

Załącznik do uchwały Nr 7/2019  
Zarządu PKP Polskie Linie Kolejowe S.A.  
z dnia 8 stycznia 2019 r.



**PKP POLSKIE LINIE KOLEJOWE S.A.**

*Zarządca narodowej sieci linii kolejowych*



# **Wytyczne w sprawie informacji głosowej na stacjach pasażerskich Ipi-9**

PKP POLSKIE LINIE KOLEJOWE S.A.

Regulacja wewnętrzna spełnia wymagania określone w ustawie z dnia 28 marca 2003 r. o transporcie kolejowym w zakresie zapewnienia bezpieczeństwa ruchu kolejowego

Właściciel: PKP Polskie Linie Kolejowe S.A.

Wydawca: PKP Polskie Linie Kolejowe S.A.  
Centrala Biuro Eksploatacji i Obsługi Pasażerskiej  
ul. Targowa 74, 03-734 Warszawa  
+48 22 473 20 19  
[www.plk-sa.pl](http://www.plk-sa.pl), e-mail: [les@plk-sa.pl](mailto:les@plk-sa.pl)

Wszelkie prawa zastrzeżone.  
Modyfikacja, wprowadzanie do obrotu, publikacja, kopiowanie i dystrybucja  
w celach komercyjnych, całości lub części przepisu,  
bez uprzedniej zgody PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. – są zabronione

**Spis treści**

§ 1. <i>Postanowienia ogólne</i> .....	4
§ 2. <i>Słownik pojęć</i> .....	4
§ 3. <i>Zawartość, zasady opracowywania i wygłaszania komunikatów megafonowych</i> .....	5
§ 4. <i>Odstępstwa</i> .....	9
§ 5. <i>WZORY PODSTAWOWYCH KOMUNIKATÓW MEGAFONOWYCH do wygłaszania na stacjach pasażerskich</i> .....	10

## § 1. Postanowienia ogólne

1. Wytyczne w sprawie informacji głosowej na stacjach pasażerskich, zawierające wzory komunikatów, zwane dalej „Wytycznymi”, określają zasady przygotowywania i wygłaszania komunikatów megafonowych na stacjach pasażerskich i przeznaczone są do bezpośredniego wykorzystania przez jednostki organizacyjne PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. oraz podmioty zewnętrzne działające w imieniu PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. zajmujące się przygotowaniem i wygłaszaniem komunikatów megafonowych na stacjach pasażerskich oraz projektanci systemów informacji głosowej.
2. Oczekiwany efekt stosowania Wytycznych przedstawionych w niniejszym dokumencie jest doprowadzenie do stanu, w którym spełnione będą wszystkie wymagania, określone w niniejszych Wytycznych.
3. Stosowanie niniejszych Wytycznych jest obligatoryjne:
  - 1) przy opracowywaniu technicznych dokumentacji projektowych i uruchamianiu systemów informacji głosowej na nowobudowanych i modernizowanych stacjach pasażerskich zakwalifikowanych do wyposażenia ich w systemy informacji głosowej;
  - 2) na stacjach pasażerskich wyposażonych w systemy informacji głosowej, na których komunikaty wygłaszane są przez operatora.
4. Do czasu wdrożenia postanowień Wytycznych, najpóźniej do dnia 12 grudnia 2021 r. dopuszcza się możliwość stosowania Wytycznych, stanowiących załącznik do Uchwały Nr 714/2013 Zarządu PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. z dnia 5 września 2013 r. z późn. zm. w sprawie przyjęcia do stosowania „Wytycznych w sprawie komunikatów megafonowych i wzorów komunikatów”, dla stacji pasażerskich z systemami automatycznych zapowiedzi głosowych i w Centralnej Aplikacji Systemu Dynamicznej Informacji Pasażerskiej (CSDIP).
5. Do czasu instalacji nowych systemów dynamicznej informacji pasażerskiej, na stacjach Warszawa Wschodnia, Warszawa Stadion i Warszawa Zachodnia, dopuszcza się odstępstwa od niniejszych Wytycznych i dotychczasowych „Wytycznych w sprawie komunikatów megafonowych i wzorów komunikatów”, stanowiących załącznik do uchwały Nr 714/2013 Zarządu PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. z dnia 5 września 2013 r. z późn. zm.
6. Wytyczne zawierają zalecenia dotyczące przygotowania i wygłaszania komunikatów megafonowych, w szczególności określa:
  - 1) zakres informacji składających się na treść komunikatów megafonowych;
  - 2) sposób i częstotliwość wygłaszania komunikatów;
  - 3) stosowane języki;
  - 4) sposób postępowania w sytuacjach nadzwyczajnych/awaryjnych;
  - 5) wzory komunikatów megafonowych do wygłaszania na stacjach pasażerskich.

## § 2. Słownik pojęć

Dla celów niniejszych Wytycznych przyjmuje się następujące pojęcia:

1. Spółka PKP PLK S.A. – PKP Polskie Linie Kolejowe S.A..
2. Stacja pasażerska – obiekt infrastruktury usługowej obejmujący dworzec kolejowy lub perony wraz z infrastrukturą umożliwiającą pasażerom dotarcie do peronów, pieszo lub pojazdem, z drogi publicznej lub dworca kolejowego.
3. Zakład Linii Kolejowych (IZ) – wykonawcza jednostka organizacyjna Spółki.

4. Centralna Aplikacja Systemu Dynamicznej Informacji Pasażerskiej (CSDIP, CASDIP) – platforma programowa umożliwiająca generowanie treści audio-wizualnych na potrzeby informacji pasażerskiej, a także sterowanie elementami prezentacji informacji wizualnej i wygłaszaniem komunikatów megafonowych poprzez systemy dynamicznej informacji pasażerskiej administrowane przez PKP PLK S.A. na terenie kraju.
5. Operator systemu – osoba obsługująca systemy informacji głosowej.
6. Komunikat megafonowy – informacje o pociągu przekazywane przez systemy informacji głosowej.
7. Komunikat doraźny – komunikat wygłaszany w sytuacjach nadzwyczajnych.
8. Pociąg międzynarodowy – pociąg kursujący w połączeniach z przekroczeniem granicy państwa, z wyłączeniem pociągów transgranicznych.
9. Pociąg transgraniczny – pociąg wojewódzki kursujący w strefie transgranicznej, o której mowa w przepisach ustawy z dnia 16 grudnia 2010 r. o publicznym transporcie zbiorowym (Dz.U. z 2016 r., poz. 1867 z późn. zm.).
10. Pociągi lotniskowe – pociąg kursujący z, do, przez stacje obsługujące porty lotnicze.
11. Centrum Wsparcia Klienta (CWK) – wspólna platforma PKP PLK S.A., PKP S.A. i PKP Intercity S.A., służąca do wymiany informacji, koordynacji działań oraz łagodzenia skutków sytuacji, w których dochodzi do nagłego obniżenia standardu usług świadczonych na rzecz pasażera.
12. Sytuacja nadzwyczajna – sytuacja, w której w wyniku nagłego wydarzenia powstały zakłócenia lub zagrożenie zakłócenia procesu eksploatacyjnego na liniach PLK niemożliwe do przewidzenia lub zapobieżenia.

### **§ 3. Zawartość, zasady opracowywania i wygłaszania komunikatów megafonowych**

1. Na każdy rozkład jazdy pociągów i korektę rozkładu jazdy pociągów IZ opracowuje zbiór wszystkich komunikatów dla danej stacji, w tym dla pociągów (lokomotyw) przejeżdżających przez daną stację bez zatrzymania po torze przy krawędzi peronowej, według załączonych wzorów.
2. Komunikaty o pociągach pasażerskich powinny być kolejno ponumerowane i ułożone chronologicznie.
3. Komunikaty wygłaszane przez megafony powinny być zgodne z komunikatami opracowanymi dla danej stacji.
4. Treść komunikatu powinna być ograniczona do informacji istotnych dla podróżnego.
5. Wszystkie informacje powinny być przekazywane w sposób zwięzły, lecz uprzejmy.
6. Komunikaty należy wygłaszać wyraźnie i zrozumiale dla słuchaczy, bez przesadnej ekspresji.
7. Wszystkie komunikaty megafonowe muszą być wygłaszane w języku polskim, a komunikaty:
  - 1) na stacjach granicznych;
  - 2) o pociągach międzynarodowych i lotniskowych;
  - 3) o zmianie peronu oraz o opóźnieniu pociągów międzywojewódzkich – na głównych stacjach w miastach wojewódzkich i w miejscowościach z dużym ruchem turystyki zagranicznej również w języku angielskim.
8. Jeżeli pozwalają na to warunki miejscowe:
  - 1) komunikaty w języku obcym mogą być wygłaszane także o pociągach innych niż lotniskowe i międzynarodowe (np. na stacjach w strefie przygranicznej);

- 2) komunikaty o pociągach międzynarodowych mogą być wygłaszane dodatkowo:
- a) w języku niemieckim – o pociągach jadących do/z Austrii, Niemiec, Czech, Słowacji i Węgier,
  - b) w języku rosyjskim – o pociągach jadących do/z Rosji, Ukrainy, Białorusi i Litwy.
9. W porze nocnej, tj. od godz. 22.00 do godz. 6.00 głośność nadawanych komunikatów powinna być zmniejszona.
10. Podstawowe komunikaty megafonowe:
- 1) na stacji początkowej:
    - a) o wjeździe pociągu,
    - b) o postoju pociągu – jeżeli postój jest dłuższy niż 5 minut,
    - c) o odjeździe pociągu;
  - 2) na stacji pośredniej:
    - a) o wjeździe pociągu,
    - b) o postoju pociągu – jeżeli postój jest dłuższy niż 5 minut,
    - c) o odjeździe pociągu:
      - na istotnych dla podróżnych stacjach przesiadkowych – niezależnie od czasu postoju pociągu,
      - na pozostałych stacjach – jeżeli postój pociągu trwa co najmniej 2 minuty i pozwalają na to warunki miejscowe;
  - 3) na stacji końcowej – tylko o wjeździe pociągu.
11. Specjalne komunikaty megafonowe, w tym w razie zakłóceń w ruchu, należy podawać w zależności od zaistniałej sytuacji (z wyjątkiem komunikatów ogólnych dotyczących bezpieczeństwa na stacji pasażerskiej i innych doraźnie zaleconych, które należy wygłaszać cyklicznie), po otrzymaniu dyspozycji od dyżurnego ruchu lub innej upoważnionej osoby.
12. W razie potrzeby wygłoszenia komunikatu, którego wzór nie został przewidziany we wzorach podstawowych komunikatów megafonowych, może on zostać zredagowany (w oparciu o istniejące wzory) przez przewoźnika lub PKP PLK S.A. i wygłoszony za zgodą:
- 1) IZ, CWK albo dyżurnego ruchu (w sytuacjach nagłych) – w przypadku komunikatu doraźnego;
  - 2) komórka Centrali Spółki właściwa ds. informacji pasażerskiej – w przypadku komunikatu wygłaszanego okresowo / stale.
13. Komunikaty powinny być poprzedzone sygnałem dźwiękowym, a w przypadku braku technicznej możliwości uruchomienia takiego sygnału – słowem „uwaga”.
14. Komunikaty megafonowe należy wygłaszać z odpowiednim wyprzedzeniem, chyba że uniemożliwiają to zakłócenia w ruchu pociągów. Przy planowo prowadzonym ruchu pociągów, komunikaty megafonowe powinny być wygłaszane:
- 1) o wjeździe pociągu – z wyprzedzeniem 2–5 minut, w zależności od warunków lokalnych (droga dojścia);
  - 2) o postoju pociągu na stacji – jeżeli czas postoju przekracza 5 minut; w razie postoju dłuższego, komunikat powinien być powtarzany co 5 minut;
  - 3) o przejeździe pociągu (lokomotywy) bez zatrzymania – z wyprzedzeniem 1–2 minut;

- 4) o odjeździe pociągu – z wyprzedzeniem 0,5–2 minut  
o ile warunki lokalne na stacji pasażerskiej (np. czas dojścia podróżnych z poczekalni na peron, rzeczywisty czas postoju opóźnionego pociągu na stacji) nie obligują do zastosowania innego okresu wyprzedzenia.
15. W przypadku zakłóceń w ruchu, komunikaty o opóźnieniu pociągu, powyżej 5 minut, powinny być wygłaszane:
- 1) po raz pierwszy – 10 minut przed planowym (rozkładowym) przyjazdem pociągu na stację;
  - 2) po raz drugi – 5 minut przed planowym (rozkładowym) przyjazdem pociągu na stację;
  - 3) po raz trzeci – o godzinie planowego przyjazdu pociągu na stację;
  - 4) po raz czwarty – o godzinie planowego odjazdu pociągu, jeżeli rozkładowy postój jest dłuższy niż 5 minut;
  - 5) następne komunikaty o opóźnieniu pociągu – po zmianie wielkości opóźnienia, w komunikatach należy podawać oszacowaną realnie (na podstawie informacji od dyżurnego ruchu) wielkość opóźnienia z zaokrągleniem do 5 minut, unikając wygłaszania komunikatów o opóźnieniu zwiększającym się o kolejnych kilkanaście minut. Kolejny komunikat o zwiększeniu opóźnienia pociągu powinien być wygłoszony na 5 minut przed upływem czasu podanego w poprzednim komunikacie o opóźnieniu.
16. Na stacjach, na których jest zainstalowany wizualny system dynamicznej informacji pasażerskiej (wyświetlacze), każdy komunikat powinien być wygłoszony 1-krotnie w pełnej treści z uwzględnieniem zwrotów grzecznościowych i ostrzegawczych.  
Na stacjach, na których taki system nie został zainstalowany każdy komunikat powinien być wygłoszony 2-krotnie, chyba że nie pozwala na to brak „czasu antenowego”, przy czym:
- 1) pierwszy komunikat nie powinien zawierać zwrotów grzecznościowych („życzymy Państwu przyjemnej podróży”) i ostrzegawczych („prosimy zachować ostrożność i nie zbliżać się do krawędzi peronu”);
  - 2) w przypadku komunikatów o pociągach objętych rezerwacją miejsc – drugi komunikat nie powinien zawierać informacji o usytuowaniu poszczególnych wagonów w składzie pociągu.
17. W komunikatach należy uwzględniać informacje o:
- 1) kategorii handlowej pociągu albo numerze linii komunikacyjnej;
  - 2) nazwy przewoźnika - w przypadku obsługiwanego pociągów tej samej kategorii lub pociągów o danym numerze linii komunikacyjnej przez więcej niż jednego przewoźnika na danej stacji, przy czym nazwę przewoźnika podaje się bez poprzedzania jej słowem „spółki” czy „przewoźnika” (np. „pociąg linii S1”, „pociąg osobowy Arrivy”);
  - 3) planowanej godzinie odjazdu – jeżeli postój trwa dłużej niż 5 minut;
  - 4) numerze peronu i toru, na który wjedzie lub z którego odjeżdży pociąg, z zastrzeżeniem, że w przypadku:
    - a) stacji pasażerskiej z jednym peronem – w komunikacie nie należy podawać numeru tego peronu;
    - b) peronu z jednym torem – w komunikacie nie należy podawać numeru tego toru;
  - 5) stacji początkowej oraz stacji docelowej;

- 6) najistotniejszych stacjach pośrednich biegu pociągu (tj. przesiadkowych, głównych w miastach wojewódzkich i powiatowych, o znaczeniu turystyczno-uzdrowiskowym, a dla pociągów międzynarodowych – również o stacjach granicznych i najważniejszych stacjach za granicą, lub innych wskazanych przez przewoźnika) na których zatrzyma się pociąg wg rozkładu jazdy;
- 7) stacjach pasażerskich, które nie leżą na wspólnym odcinku trasy – jeżeli do danej stacji docelowej możliwy jest dojazd kilkoma trasami;
- 8) usytuowaniu wagonów na miejscu postoju (sektor) albo w składzie pociągu (początek, środek, koniec składu pociągu) w przypadku zestawienia z minimum 5 wagonów;
- 9) dostarczanych przez przewoźnika, w uzgodnionym przez PKP PLK S.A. i przewoźnika formacie i terminie, danych dotyczących:
  - a) zestawienia składu pociągu dalekobieżnego, podając:
    - wszystkie stacje końcowe grup wagonów lub pojedynczych wagonów wraz z ich numerami porządkowymi,
    - ewentualne zmiany w zestawieniu pociągu (brak wagonu, wagon zastępczy innego rodzaju, wagon dodatkowy),
  - b) informacji o rezerwacji miejsc w pociągu lub w jego części,
  - c) informacji o przyjmowaniu i wydawaniu przesyłek konduktorskich przez kierownika pociągu.
- 10) odstępstwach od planowanego rozkładu jazdy danego pociągu (tj. opóźnieniach, zmianie toru/peronu, odwołaniu pociągu, zmianie trasy pociągu, itd.).
18. W przypadku odjazdów z danej stacji węzłowej kilku pociągów w krótkich odstępach czasu, niezwłocznie po wjeździe pociągu zdążającego na skomunikowanie należy podawać komunikaty o postoju lub odjeździe wszystkich pociągów na/z tej stacji.
19. W przypadku awaryjnej zmiany typu/rodzaju taboru (np. zamiana składu zespolonego<sup>1</sup> na klasyczny skład wagonowy) po standardowym komunikacie należy wygłosić tekst o zmianie zestawienia lub braku wagonu gastronomicznego.
20. W przypadku wystąpienia zakłóceń w ruchu pociągów niezawinionych przez PKP PLK S.A., w „specjalnych komunikatach megafonowych” należy zawrzeć jasny i czytelny przekaz, że utrudnienia w ruchu pociągów wynikają „z przyczyn niezależnych od PKP Polskie Linie Kolejowe S.A.”.
21. W przypadku przejazdu pociągu zmienioną/okrężną trasą, oprócz informacji o stacjach pominiętych i stacjach z dodatkowymi postojami handlowymi, należy bezwzględnie oszacować i podać informację o ile minut ulegnie wydłużeniu/skróceniu czas przyjazdu do stacji docelowej.
22. W przypadku zmiany kierunku jazdy pociągu na stacji pasażerskiej, w komunikacie na wjazd pociągu nie podaje się informacji o zestawieniu pociągu (początek, środek, koniec składu pociągu). Informacje te należy podawać w komunikatach o postoju.
23. W przypadku rozdzielania pociągu na stacji i kontynuacji biegu w 2 różnych kierunkach z tego samego peronu, w komunikacie podaje się:
  - 1) na wjazd – stację początkową i wszystkie stacje końcowe poszczególnych grup wagonów, ze wskazaniem usytuowania w składzie pociągu;
  - 2) na postój i odjazd – stację początkową i stacje końcowe poszczególnych grup wagonów ze wskazaniem miejsca postoju tych grup przy peronie, (sektor, kierunek świata, itp.).

---

<sup>1</sup> składy ED 250 – PENDOLINO, ED160 – FLIRT, ED161 – DART i inne.



24. Pociągi z postojem tylko dla wysiadania podróżnych zapowiadane są wyłącznie na wjazd.
25. W razie pomyłki w ogłoszonym komunikacie, należy go bezzwłocznie sprostować. Prawidłowy komunikat należy poprzedzić słowami: „Uwaga, sprostowanie”.
26. Komunikaty o wjeździe i odjeździe pociągu, bądź inne doraźnie zalecone, mają charakter priorytetowy w stosunku do pozostałych wygłaszanych komunikatów.
27. Niezależnie od powyższych Wytycznych, należy mieć na względzie generalną zasadę, że podróżny nie może być dezorientowany przez nadmierną lub zbyt małą ilość informacji.

#### **§ 4. Odstępstwa**

Zgody na odstępstwo od zasad zawartych w niniejszych wytycznych udziela kierujący komórkę organizacyjną Centrali Spółki właściwą ds. informacji pasażerskiej.

## § 5. WZORY PODSTAWOWYCH KOMUNIKATÓW MEGAFONOWYCH

## do wygłaszania na stacjach pasażerskich

I.	<b>Dla pociągów nieobjętych rezerwacją miejsc - osobowych (Os), ŁKA (Ł), REGIO (R) oraz pociągów oznaczonych numerami linii komunikacyjnych i przyspieszonych (OsP, RP, ŁP)</b>
1.	<b>Dla stacji początkowych biegu pociągu</b>
1.1. Wjazd	<b>Pociąg</b> (kategoria i nazwa pociągu albo nr linii) <b>do stacji</b> (stacja końcowa pociągu), <b>przez stacje:</b> (najistotniejsze stacje pośrednie), <b>wjedzie na tor</b> (nr) <b>przy peronie</b> (nr). <b>Prosimy zachować ostrożność i nie zbliżać się do krawędzi peronu.</b> <b>Planowy odjazd pociągu o godzinie</b> (podać godz.).
1.2. Postój	<b>Pociąg</b> (kategoria i nazwa pociągu lub nr linii) <b>do stacji</b> (stacja końcowa pociągu), <b>przez stacje:</b> (najistotniejsze stacje pośrednie), <b>stoi na torze</b> (nr) <b>przy peronie</b> (nr). <b>Planowy odjazd pociągu o godzinie</b> (podać godz.).
1.3. Odjazd	<b>Pociąg</b> (kategoria i nazwa pociągu albo nr linii) <b>do stacji</b> (stacja końcowa pociągu), <b>przez stacje:</b> (najistotniejsze stacje pośrednie), <b>odjedzie z toru</b> (nr) <b>przy peronie</b> (nr). <b>Prosimy zachować ostrożność i nie zbliżać się do krawędzi peronu.</b> <b>Życzymy Państwu przyjemnej podróży.</b>
1.4. Wjazd wielogrupowego (do dwóch stacji)	<b>Pociąg</b> (kategoria i nazwa pociągu) <b>do stacji:</b> (stacja końcowa pierwszej grupy wagonów) i (stacja końcowa drugiej grupy wagonów), <b>przez stacje:</b> (najistotniejsze stacje pośrednie, wspólne dla obu grup wagonów), <b>wjedzie na tor</b> (nr) <b>przy peronie</b> (nr). <b>Wagony do stacji</b> (stacja końcowa pierwszej grupy wagonów) <b>znajdują się na początku</b> / na końcu <b>składu pociągu / zatrzymują się w sektorze</b> (nr), <b>wagony do stacji</b> (stacja końcowa drugiej grupy wagonów) <b>znajdują się na końcu</b> / na początku <b>składu pociągu / zatrzymują się w sektorze</b> (nr). <b>Prosimy zachować ostrożność i nie zbliżać się do krawędzi peronu.</b> <b>Planowy odjazd pociągu o godzinie</b> (podać godz.).
1.5. Postój wielogrupowego (do dwóch stacji)	<b>Pociąg</b> (kategoria i nazwa pociągu) <b>do stacji:</b> (stacja końcowa pierwszej grupy wagonów) i (stacja końcowa drugiej grupy wagonów), <b>przez stacje:</b> (najistotniejsze stacje pośrednie, wspólne dla obu grup wagonów), <b>stoi na torze</b> (nr) <b>przy peronie</b> (nr). <b>Wagony do stacji</b> (stacja pierwszej grupy wagonów) <b>znajdują się na początku</b> / na końcu <b>składu pociągu / w sektorze</b> (nr), <b>wagony do stacji</b> (stacja końcowa drugiej grupy wagonów) <b>znajdują się na końcu</b> / na początku <b>składu pociągu / w sektorze</b> (nr). <b>Planowy odjazd pociągu o godzinie</b> (podać godz.).
1.6. Odjazd wielogrupowego (do dwóch stacji)	<b>Pociąg</b> (kategoria i nazwa pociągu) <b>do stacji:</b> (stacja końcowa pierwszej grupy wagonów) i (stacja końcowa drugiej grupy wagonów), <b>przez stacje:</b> (najistotniejsze stacje pośrednie, wspólne dla obu grup wagonów), <b>odjedzie z toru</b> (nr) <b>przy peronie</b> (nr). <b>Prosimy zachować ostrożność i nie zbliżać się do krawędzi peronu.</b> <b>Życzymy Państwu przyjemnej podróży.</b>
1.7. Wjazd przyspieszonego	<b>Przyspieszony pociąg</b> (REGIO/Kolei Mazowieckich/ŁKA/...) (nazwa pociągu) <b>do stacji</b> (stacja końcowa pociągu), <b>przez stacje:</b> (tylko najistotniejsze stacje pośrednie), <b>wjedzie na tor</b> (nr) <b>przy peronie</b> (nr). <b>Prosimy zachować ostrożność i nie zbliżać się do krawędzi peronu.</b> <b>Planowy odjazd pociągu o godzinie</b> (podać godz.).
1.8. Postój przyspieszonego	<b>Przyspieszony pociąg</b> (REGIO/Kolei Mazowieckich/ŁKA/...) (nazwa pociągu) <b>do stacji</b> (stacja końcowa pociągu), <b>przez stacje:</b> (tylko najistotniejsze stacje pośrednie), <b>stoi na torze</b> (nr) <b>przy peronie</b> (nr). <b>Planowy odjazd pociągu o godzinie</b> (podać godz.).
1.9. Odjazd przyspieszonego	<b>Przyspieszony pociąg</b> (REGIO/Kolei Mazowieckich/ŁKA/...) (nazwa pociągu) <b>do stacji</b> (stacja końcowa pociągu), <b>przez stacje:</b> (tylko najistotniejsze stacje pośrednie), <b>odjedzie z toru</b> (nr) <b>przy peronie</b> (nr). <b>Prosimy zachować ostrożność i nie zbliżać się do krawędzi peronu.</b> <b>Życzymy Państwu przyjemnej podróży.</b>

2.	Dla stacji pośrednich biegu pociągu
2.1. Wjazd	<b>Pociąg</b> (kategoria i nazwa pociągu albo nr linii) <b>ze stacji</b> (stacja początkowa pociągu) <b>do stacji</b> (stacja końcowa pociągu), <b>przez stacje:</b> (najistotniejsze stacje pośrednie), <b>wjedzie na tor (nr) przy peronie (nr).</b> <b>Prosimy zachować ostrożność i nie zbliżać się do krawędzi peronu.</b>
2.2. Postój	<b>Pociąg</b> (kategoria i nazwa pociągu albo nr linii) <b>do stacji</b> (stacja końcowa pociągu), <b>przez stacje:</b> (najistotniejsze stacje pośrednie), <b>stoi na torze (nr) przy peronie (nr).</b> <b>Planowy odjazd pociągu o godzinie</b> (podać godz.).
2.3. Odjazd	<b>Pociąg</b> (kategoria i nazwa pociągu albo nr linii) <b>do stacji</b> (stacja końcowa pociągu), <b>przez stacje:</b> (najistotniejsze stacje pośrednie), <b>odjedzie z toru (nr) przy peronie (nr).</b> <b>Prosimy zachować ostrożność i nie zbliżać się do krawędzi peronu.</b> <b>Życzymy Państwu przyjemnej podróży.</b>
2.4. Wjazd wielogrupowego (do dwóch stacji)	<b>Pociąg</b> (kategoria i nazwa pociągu) <b>ze stacji</b> (stacja początkowa pociągu) <b>do stacji:</b> (stacja końcowa pierwszej grupy wagonów) i (stacja końcowa drugiej grupy wagonów), <b>przez stacje:</b> (najistotniejsze stacje pośrednie wspólne dla obu grup wagonów), <b>wjedzie na tor (nr) przy peronie (nr).</b> <b>Wagony do stacji</b> (stacja końcowa pierwszej grupy wagonów) <b>znajdują się na początku / na końcu składu pociągu / zatrzymują się w sektorze (nr), wagony do stacji</b> (stacja końcowa drugiej grupy wagonów) <b>znajdują się na końcu / na początku składu pociągu / zatrzymują się w sektorze (nr).</b> <b>Prosimy zachować ostrożność i nie zbliżać się do krawędzi peronu.</b>
2.5. Postój wielogrupowego (do dwóch stacji)	<b>Pociąg</b> (kategoria i nazwa pociągu) <b>do stacji:</b> (stacja końcowa pierwszej grupy wagonów) i (stacja końcowa drugiej grupy wagonów), <b>przez stacje:</b> (najistotniejsze stacje pośrednie wspólne dla obu grup wagonów), <b>stoi na torze (nr) przy peronie (nr).</b> <b>Planowy odjazd pociągu o godzinie</b> (podać godz.).
2.6. Odjazd wielogrupowego (do dwóch stacji)	<b>Pociąg</b> (kategoria i nazwa pociągu) <b>do stacji:</b> (stacja końcowa pierwszej grupy wagonów) i (stacja końcowa drugiej grupy wagonów), <b>przez stacje:</b> (najistotniejsze stacje pośrednie dla obu grup wagonów), <b>odjedzie z toru (nr) przy peronie (nr).</b> <b>Prosimy zachować ostrożność i nie zbliżać się do krawędzi peronu.</b> <b>Życzymy Państwu przyjemnej podróży.</b>
2.7. Wjazd wielogrupowego (z dwóch stacji)	<b>Pociąg</b> (kategoria i nazwa pociągu) <b>ze stacji:</b> (stacja początkowa pierwszej grupy wagonów) i (stacja początkowa drugiej grupy wagonów) <b>do stacji:</b> (stacja końcowa pociągu), <b>przez stacje:</b> (najistotniejsze stacje pośrednie), <b>wjedzie na tor (nr) przy peronie (nr).</b> <b>Prosimy zachować ostrożność i nie zbliżać się do krawędzi peronu.</b>
2.8. Postój wielogrupowego (z dwóch stacji)	<b>Pociąg</b> (kategoria i nazwa pociągu) <b>do stacji:</b> (stacja końcowa pierwszej grupy wagonów) i (stacja końcowa drugiej grupy wagonów), <b>przez stacje:</b> (najistotniejsze stacje pośrednie wspólne dla obu grup wagonów), <b>stoi na torze (nr) przy peronie (nr).</b> <b>Wagony do stacji</b> (stacja końcowa pierwszej grupy wagonów) <b>znajdują się na początku / na końcu składu pociągu / w sektorze (nr), wagony do stacji</b> (stacja końcowa drugiej grupy wagonów) <b>znajdują się na końcu / na początku składu pociągu / w sektorze (nr).</b> <b>Planowy odjazd pociągu o godzinie</b> (podać godz.).
2.9. Odjazd wielogrupowego (z dwóch stacji)	<b>Pociąg</b> (kategoria i nazwa pociągu) <b>do stacji:</b> (stacja końcowa pociągu), <b>przez stacje:</b> (najistotniejsze stacje pośrednie), <b>odjedzie z toru (nr) przy peronie (nr).</b> <b>Prosimy zachować ostrożność i nie zbliżać się do krawędzi peronu.</b> <b>Życzymy Państwu przyjemnej podróży.</b>
2.10. Wjazd przyspieszonego	<b>Przyspieszony pociąg (REGIO/Kolei Mazowieckich/ŁKA/...)</b> (nazwa pociągu) <b>ze stacji</b> (stacja początkowa pociągu) <b>do stacji</b> (stacja końcowa pociągu), <b>przez stacje:</b> (tylko najistotniejsze stacje pośrednie), <b>wjedzie na tor (nr) przy peronie (nr).</b> <b>Prosimy zachować ostrożność i nie zbliżać się do krawędzi peronu.</b>
2.11. Postój przyspieszonego	<b>Przyspieszony pociąg (REGIO/Kolei Mazowieckich/ŁKA/...)</b> (nazwa pociągu) <b>do stacji</b> (stacja końcowa pociągu), <b>przez stacje:</b> (tylko najistotniejsze stacje pośrednie), <b>stoi na torze (nr) przy peronie (nr).</b> <b>Planowy odjazd pociągu o godzinie</b> (podać godz.).
2.12. Odjazd przyspieszonego	<b>Przyspieszony pociąg (REGIO/Kolei Mazowieckich/ŁKA/...)</b> (nazwa pociągu) <b>do stacji</b> (stacja końcowa pociągu), <b>przez stacje:</b> (tylko najistotniejsze stacje pośrednie), <b>odjedzie z toru (nr) przy peronie (nr).</b> <b>Prosimy zachować ostrożność i nie zbliżać się do krawędzi peronu.</b> <b>Życzymy Państwu przyjemnej podróży.</b>

<b>3.</b>	<b>Dla stacji końcowych biegu pociągu</b>
<b>3.1.</b> Wjazd	<b>Pociąg</b> (kategoria i nazwa pociągu albo nr linii) <b>ze stacji</b> (stacja początkowa pociągu), <b>wjedzie na tor (nr) przy peronie (nr). Pociąg kończy bieg.</b> <b>Prosimy zachować ostrożność i nie zbliżać się do krawędzi peronu.</b>
<b>3.2.</b> Wjazd wielogrupowe (z dwóch stacji)	<b>Pociąg</b> (kategoria i nazwa pociągu) <b>ze stacji:</b> (stacja początkowa pierwszej grupy wagonów) i (stacja początkowa drugiej grupy wagonów), <b>wjedzie na tor (nr) przy peronie (nr).</b> <b>Pociąg kończy bieg. Prosimy zachować ostrożność i nie zbliżać się do krawędzi peronu.</b>
<b>3.3.</b> Wjazd przyspieszonego	<b>Przyspieszony pociąg (REGIO/Kolei Mazowieckich/ŁKA/...)</b> i (nazwa pociągu) <b>ze stacji:</b> (stacja początkowa pierwszej grupy wagonów) i (stacja początkowa drugiej grupy wagonów), <b>wjedzie na tor (nr) przy peronie (nr).</b> <b>Pociąg kończy bieg. Prosimy zachować ostrożność i nie zbliżać się do krawędzi peronu.</b>
<b>4.</b>	<b>Zmiana kategorii pociągu</b>
<b>4.1.</b> Wjazd	<b>Pociąg</b> (kategoria i nazwa pociągu albo nr linii) <b>ze stacji</b> (stacja początkowa pociągu) <b>do stacji</b> (stacja końcowa pociągu), <b>przez stacje:</b> (najistotniejsze stacje pośrednie), <b>wjedzie na tor (nr) przy peronie (nr). Od stacji (nazwa) pociąg kursuje jako</b> (podać kategorię). <b>Prosimy zachować ostrożność i nie zbliżać się do krawędzi peronu.</b> <b>Planowy odjazd pociągu o godzinie</b> (podać godz.).
<b>4.2.</b> Odjazd	<b>Pociąg</b> (kategoria i nazwa pociągu albo nr linii) <b>do stacji</b> (stacja końcowa pociągu), <b>przez stacje:</b> (ważniejsze stacje pośrednie), <b>odjedzie z toru (nr) przy peronie (nr). Od stacji (nazwa) pociąg kursuje jako</b> (podać kategorię). <b>Życzymy Państwu przyjemnej podróży.</b>
<b>5.</b>	<b>Dla połączeń obsługiwanych taborem innego przewoźnika</b>
<b>5.1.</b> Wjazd / Odjazd	<b>Pociąg</b> (kategoria i nazwa pociągu) <b>ze stacji *</b> (stacja początkowa pociągu) <b>do stacji</b> (stacja końcowa pociągu), <b>wjedzie / odjedzie na / z toru (nr), przy peronie (nr).</b> <b>Od stacji (nazwa) do stacji (nazwa) obowiązuje Taryfa i Regulamin</b> (nazwa przewoźnika). <b>Prosimy zachować ostrożność i nie zbliżać się do krawędzi peronu.</b> <i>* należy wygłaszać w przypadku wjazdu na stację pośrednią biegu pociągu</i>
<b>II.</b>	<b>Dla pociągów przyspieszonych ŁKA Sprinter (ŁS), interREGIO (iR), KD-P</b>
<b>1.</b>	<b>Dla stacji początkowych biegu pociągu</b>
<b>1.1.</b> Wjazd	<b>Pociąg</b> ŁKA Sprinter / interREGIO / KD-P <b>do stacji</b> (stacja końcowa pociągu), <b>przez stacje:</b> (tylko najistotniejsze stacje pośrednie), <b>wjedzie na tor (nr) przy peronie (nr).</b> <b>Prosimy zachować ostrożność i nie zbliżać się do krawędzi peronu.</b> <b>Planowy odjazd pociągu o godzinie</b> (podać godz.).
<b>1.2.</b> Postój	<b>Pociąg</b> ŁKA Sprinter / interREGIO / KD-P <b>do stacji</b> (stacja końcowa pociągu), <b>przez stacje:</b> (tylko najistotniejsze stacje pośrednie), <b>stoi na torze (nr) przy peronie (nr).</b> <b>Planowy odjazd pociągu o godzinie</b> (podać godz.).
<b>1.3.</b> Odjazd	<b>Pociąg</b> ŁKA Sprinter / interREGIO / KD-P <b>do stacji</b> (stacja końcowa pociągu), <b>przez stacje:</b> (tylko najistotniejsze stacje pośrednie), <b>odjedzie z toru (nr) przy peronie (nr).</b> <b>Prosimy zachować ostrożność i nie zbliżać się do krawędzi peronu.</b> <b>Życzymy Państwu przyjemnej podróży.</b>
<b>2.</b>	<b>Dla stacji pośrednich biegu pociągu</b>
<b>2.1.</b> Wjazd	<b>Pociąg</b> ŁKA Sprinter / interREGIO / KD-P <b>ze stacji</b> (stacja początkowa pociągu) <b>do stacji</b> (stacja końcowa pociągu), <b>przez stacje:</b> (tylko najistotniejsze stacje pośrednie), <b>wjedzie na tor (nr) przy peronie (nr). Prosimy zachować ostrożność i nie zbliżać się do krawędzi peronu.</b>
<b>2.2.</b> Postój	<b>Pociąg</b> ŁKA Sprinter / interREGIO / KD-P <b>do stacji</b> (stacja końcowa pociągu), <b>przez stacje:</b> (tylko najistotniejsze stacje pośrednie), <b>stoi na torze (nr) przy peronie (nr).</b> <b>Planowy odjazd pociągu o godzinie</b> (podać godz.).
<b>2.3.</b> Odjazd	<b>Pociąg</b> ŁKA Sprinter / interREGIO / KD-P <b>do stacji</b> (stacja końcowa pociągu), <b>przez stacje:</b> (tylko najistotniejsze stacje pośrednie), <b>odjedzie z toru (nr) przy peronie (nr).</b> <b>Prosimy zachować ostrożność i nie zbliżać się do krawędzi peronu.</b> <b>Życzymy Państwu przyjemnej podróży.</b>
<b>3.</b>	<b>Dla stacji końcowych biegu pociągu</b>

3.1. Wjazd	<b>Pociąg ŁKA Sprinter / interREGIO / KD-P ze stacji (stacja początkowa pociągu), wjedzie na tor (nr) przy peronie (nr).</b> <b>Pociąg kończy bieg.</b> <b>Prosimy zachować ostrożność i nie zbliżać się do krawędzi peronu.</b>
<b>III.</b>	<b>Dla pociągów TLK i IC objętych rezerwacją miejsc w wagonach klasy pierwszej</b>
<b>1.</b>	<b>Dla stacji początkowych biegu pociągu</b>
1.1. Wjazd	<b>Pociąg</b> (kategoria i nazwa pociągu) <b>do stacji</b> (stacja końcowa pociągu), <b>przez stacje:</b> (najistotniejsze stacje pośrednie), <b>wjedzie na tor (nr) przy peronie (nr).</b> <b>Wagony klasy pierwszej objęte są rezerwacją miejsc i znajdują się na początku / w środku / na końcu składu pociągu / zatrzymują się w sektorze (nr).</b> <b>Przesyłki konduktorskie przyjmuje kierownik pociągu, w wagonie numer (nr).</b> <b>Prosimy zachować ostrożność i nie zbliżać się do krawędzi peronu.</b> <b>Planowy odjazd pociągu o godzinie (podać godz.).</b>
1.2. Postój	<b>Pociąg</b> (kategoria i nazwa pociągu) <b>do stacji</b> (stacja końcowa pociągu), <b>przez stacje:</b> (najistotniejsze stacje pośrednie), <b>stoi na torze (nr) przy peronie (nr).</b> <b>Wagony klasy pierwszej objęte są rezerwacją miejsc i znajdują się na początku / w środku / na końcu składu pociągu / w sektorze (nr).</b> <b>Przesyłki konduktorskie przyjmuje kierownik pociągu, w wagonie numer (nr).</b> <b>Planowy odjazd pociągu o godzinie (podać godz.).</b>
1.3. Odjazd	<b>Pociąg</b> (kategoria i nazwa pociągu) <b>do stacji</b> (stacja końcowa pociągu), <b>przez stacje:</b> (najistotniejsze stacje pośrednie), <b>odjedzie z toru (nr) przy peronie (nr).</b> <b>Prosimy zachować ostrożność i nie zbliżać się do krawędzi peronu.</b> <b>Życzymy Państwu przyjemnej podróży.</b>
<b>2.</b>	<b>Dla stacji pośrednich biegu pociągu:</b>
2.1. Wjazd	<b>Pociąg</b> (kategoria i nazwa pociągu) <b>ze stacji</b> (stacja początkowa pociągu) <b>do stacji</b> (stacja końcowa pociągu), <b>przez stacje:</b> (najistotniejsze stacje pośrednie), <b>wjedzie na tor (nr) przy peronie (nr).</b> <b>Wagony klasy pierwszej objęte są rezerwacją miejsc i znajdują się na początku / w środku / na końcu składu pociągu / zatrzymują się w sektorze (nr).</b> <b>Przesyłki konduktorskie przyjmuje i wydaje kierownik pociągu, w wagonie numer (nr).</b> <b>Prosimy zachować ostrożność i nie zbliżać się do krawędzi peronu.</b>
2.2. Postój	<b>Pociąg</b> (kategoria i nazwa pociągu) <b>do stacji</b> (stacja końcowa pociągu), <b>przez stacje:</b> (najistotniejsze stacje pośrednie), <b>stoi na torze (nr) przy peronie (nr).</b> <b>Wagony klasy pierwszej objęte są rezerwacją miejsc i znajdują się na początku / w środku / na końcu składu pociągu / w sektorze (nr).</b> <b>Przesyłki konduktorskie przyjmuje kierownik pociągu, w wagonie numer (nr).</b> <b>Planowy odjazd pociągu o godzinie (podać godz.).</b>
2.3. Odjazd	<b>Pociąg</b> (kategoria i nazwa pociągu) <b>do stacji</b> (stacja końcowa pociągu), <b>przez stacje:</b> (najistotniejsze stacje pośrednie), <b>odjedzie z toru (nr) przy peronie (nr).</b> <b>Prosimy zachować ostrożność i nie zbliżać się do krawędzi peronu.</b> <b>Życzymy Państwu przyjemnej podróży.</b>
<b>3.</b>	<b>Dla stacji końcowych biegu pociągu:</b>
3.1. Wjazd	<b>Pociąg</b> (kategoria i nazwa pociągu) <b>ze stacji</b> (stacja początkowa pociągu), <b>wjedzie na tor (nr) przy peronie (nr).</b> <b>Pociąg kończy bieg.</b> <b>Przesyłki konduktorskie wydaje kierownik pociągu, w wagonie numer (nr).</b> <b>Prosimy zachować ostrożność i nie zbliżać się do krawędzi peronu.</b>
<b>IV.</b>	<b>Dla pociągów Express InterCity Premium (EIP) objętych obowiązkową rezerwacją miejsc</b>
<b>1.</b>	<b>Dla stacji początkowych biegu pociągu</b>
1.1. Wjazd	<b>Pociąg Express InterCity Premium do stacji</b> (stacja końcowa pociągu), <b>przez stacje:</b> (najistotniejsze stacje pośrednie), <b>wjedzie na tor (nr) przy peronie (nr).</b> <b>Pociąg jest objęty obowiązkową rezerwacją miejsc, bilet należy nabyć przed rozpoczęciem podróży. Wagony numer (nr) znajdują się na początku składu / zatrzymują się w sektorze (nr), wagony numer (nr) znajdują się w środku składu / zatrzymują się w sektorze (nr), wagony numer (nr) znajdują się na końcu składu pociągu / zatrzymują się w sektorze (nr).</b> <b>Prosimy zachować ostrożność i nie zbliżać się do krawędzi peronu.</b> <b>Planowy odjazd pociągu o godzinie (podać godz.).</b>

<p><b>1.2.</b> <b>Postój</b></p>	<p><b>Pociąg Express InterCity Premium do stacji</b> (stacja końcowa pociągu), <b>przez stacje:</b> (najistotniejsze stacje pośrednie), <b>stoi na torze (nr) przy peronie (nr).</b> <b>Pociąg jest objęty obowiązkową rezerwacją miejsc, bilet należy nabyć przed rozpoczęciem podróży. Wagony numer (nr) znajdują się na początku składu / w sektorze (nr), wagony numer (nr) znajdują się w środku składu / w sektorze (nr), wagony numer (nr) znajdują się na końcu składu pociągu / w sektorze (nr).</b> <b>Planowy odjazd pociągu o godzinie</b> (podać godz.).</p>
<p><b>1.3.</b> <b>Odjazd</b></p>	<p><b>Pociąg Express InterCity Premium do stacji</b> (stacja końcowa pociągu), <b>przez stacje:</b> (najistotniejsze stacje pośrednie), <b>odjedzie z toru (nr) przy peronie (nr).</b> <b>Prosimy zachować ostrożność i nie zbliżać się do krawędzi peronu.</b> <b>Życzymy Państwu przyjemnej podróży.</b></p>
<p><b>1.4.</b> <b>Wjazd wielogrupowego</b> (do dwóch stacji)</p>	<p><b>Pociąg Express InterCity Premium</b> (kategoria i nazwa pociągu) <b>do stacji:</b> (stacja końcowa pierwszej grupy wagonów) i (stacja końcowa drugiej grupy wagonów) <b>przez stacje:</b> (najistotniejsze stacje pośrednie wspólne dla wszystkich grup wagonów), <b>wjedzie na tor (nr) przy peronie (nr).</b> <b>Pociąg jest objęty obowiązkową rezerwacją miejsc, bilet należy nabyć przed rozpoczęciem podróży. Wagony numer (nr) do stacji</b> (stacja końcowa pierwszej grupy wagonów) <b>znajdują się na początku składu pociągu / zatrzymują się w sektorze (nr), wagony numer (nr) do stacji</b> (stacja końcowa drugiej grupy wagonów) <b>znajdują się na końcu składu pociągu / zatrzymują się w sektorze (nr),</b> <b>Prosimy zachować ostrożność i nie zbliżać się do krawędzi peronu.</b> <b>Planowy odjazd pociągu o godzinie</b> (podać godz.).</p>
<p><b>1.5.</b> <b>Postój wielogrupowego</b> (do dwóch stacji)</p>	<p><b>Pociąg Express InterCity Premium do stacji</b> (stacja końcowa pierwszej grupy wagonów) i (stacja końcowa drugiej grupy wagonów) <b>przez stacje:</b> (najistotniejsze stacje pośrednie wspólne dla obu grup wagonów), <b>stoi na torze (nr) przy peronie (nr).</b> <b>Pociąg jest objęty obowiązkową rezerwacją miejsc, bilet należy nabyć przed rozpoczęciem podróży. Wagony do stacji</b> (stacja końcowa pierwszej grupy wagonów) <b>znajdują się na początku składu pociągu / w sektorze (nr), wagony numer (nr) do stacji</b> (stacja końcowa drugiej grupy wagonów) <b>znajdują się na końcu składu pociągu / w sektorze (nr). Planowy odjazd pociągu o godzinie</b> (podać godz.).</p>
<p><b>1.6.</b> <b>Odjazd wielogrupowego</b> (do dwóch stacji)</p>	<p><b>Pociąg Express InterCity Premium do stacji</b> (stacja końcowa pierwszej grupy wagonów) i (stacja końcowa drugiej grupy wagonów) <b>przez stacje:</b> (najistotniejsze stacje pośrednie wspólne dla grup wagonów), <b>odjedzie z toru (nr) przy peronie (nr).</b> <b>Prosimy zachować ostrożność i nie zbliżać się do krawędzi peronu.</b> <b>Życzymy Państwu przyjemnej podróży.</b></p>
<p><b>2.</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>Dla stacji pośrednich biegu pociągu</b></p>
<p><b>2.1.</b> <b>Wjazd</b></p>	<p><b>Pociąg Express InterCity Premium ze stacji</b> (stacja początkowa pociągu) <b>do stacji</b> (stacja końcowa pociągu), <b>przez stacje:</b> (najistotniejsze stacje pośrednie), <b>wjedzie na tor (nr) przy peronie (nr).</b> <b>Pociąg jest objęty obowiązkową rezerwacją miejsc, bilet należy nabyć przed rozpoczęciem podróży. Wagony numer (nr) znajdują się na początku składu / zatrzymują się w sektorze (nr), wagony numer (nr) znajdują się w środku składu / zatrzymują się w sektorze (nr), wagony numer (nr) znajdują się na końcu składu pociągu / zatrzymują się w sektorze (nr).</b> <b>Prosimy zachować ostrożność i nie zbliżać się do krawędzi peronu.</b></p>
<p><b>2.2.</b> <b>Postój</b></p>	<p><b>Pociąg Express InterCity Premium do stacji</b> (stacja końcowa pociągu), <b>przez stacje:</b> (najistotniejsze stacje pośrednie), <b>stoi na torze (nr) przy peronie (nr).</b> <b>Pociąg jest objęty obowiązkową rezerwacją miejsc, bilet należy nabyć przed rozpoczęciem podróży. Wagony numer (nr) znajdują się na początku składu / w sektorze (nr), wagony numer (nr) znajdują się w środku składu / w sektorze (nr), wagony numer (nr) znajdują się na końcu składu pociągu / w sektorze (nr).</b> <b>Planowy odjazd pociągu o godzinie</b> (podać godz.).</p>
<p><b>2.3.</b> <b>Odjazd</b></p>	<p><b>Pociąg Express InterCity Premium do stacji</b> (stacja końcowa pociągu), <b>przez stacje:</b> (najistotniejsze stacje pośrednie), <b>odjedzie z toru (nr) przy peronie (nr).</b> <b>Prosimy zachować ostrożność i nie zbliżać się do krawędzi peronu.</b> <b>Życzymy Państwu przyjemnej podróży.</b></p>
<p><b>2.4.</b> <b>Wjazd wielogrupowego</b> (do dwóch stacji)</p>	<p><b>Pociąg Express InterCity Premium ze stacji</b> (stacja początkowa pociągu) <b>do stacji</b> (stacja końcowa pierwszej grupy wagonów) i (stacja końcowa drugiej grupy wagonów) <b>przez stacje:</b> (najistotniejsze stacje pośrednie wspólne dla wszystkich obu grup wagonów), <b>wjedzie na tor (nr) przy peronie (nr).</b> <b>Pociąg jest objęty obowiązkową rezerwacją miejsc, bilet należy nabyć przed rozpoczęciem podróży. Wagony numer (nr) do stacji</b> (stacja końcowa pierwszej grupy wagonów) <b>znajdują się na początku składu pociągu / zatrzymują się w sektorze (nr), wagony numer (nr) do stacji</b> (stacja końcowa drugiej grupy wagonów) <b>znajdują się na końcu składu pociągu / zatrzymują się w sektorze (nr). Prosimy zachować ostrożność i nie zbliżać się do krawędzi peronu.</b></p>
<p><b>2.5.</b> <b>Postój wielogrupo-</b></p>	<p><b>Pociąg Express InterCity Premium do stacji</b> (stacja końcowa pierwszej grupy wagonów) i (stacja końcowa drugiej grupy wagonów) <b>przez stacje:</b> (najistotniejsze stacje pośrednie wspólne dla obu grup wagonów), <b>stoi na torze (nr) przy peronie (nr).</b></p>

wego (do dwóch stacji)	<b>Pociąg jest objęty obowiązkową rezerwacją miejsc, bilet należy nabyć przed rozpoczęciem podróży. Wagony numer (nr) do stacji (stacja końcowa pierwszej grupy wagonów) znajdują się na początku/w środku/ na końcu składu pociągu / w sektorze (nr), wagony numer (nr) do stacji (stacja końcowa drugiej grupy wagonów) znajdują się na początku/w środku/ na końcu składu pociągu / w sektorze (nr).</b> <b>Planowy odjazd pociągu o godzinie (podać godz.).</b>
<b>2.6</b> <b>Odjazd wielogrupowe</b> (do dwóch stacji docelowych)	<b>Pociąg Express InterCity Premium do stacji (stacja końcowa pierwszej grupy wagonów) i (stacja końcowa drugiej grupy wagonów) przez stacje: (najistotniejsze stacje pośrednie wspólne dla obu grup wagonów), odjedzie z toru (nr) przy peronie (nr).</b> <b>Prosimy zachować ostrożność i nie zbliżać się do krawędzi peronu.</b> <b>Życzymy Państwu przyjemnej podróży.</b>
<b>2.7.</b> <b>Wjazd wielogrupowe</b> (z dwóch stacji)	<b>Pociąg Express InterCity Premium ze stacji: (stacja początkowa pierwszej grupy wagonów) i (stacja początkowa drugiej grupy wagonów) przez stacje: (najistotniejsze stacje pośrednie), wjedzie na tor (nr) przy peronie (nr).</b> <b>Pociąg jest objęty obowiązkową rezerwacją miejsc, bilet należy nabyć przed rozpoczęciem podróży. Wagony numer (nr) znajdują się na początku składu / w sektorze (nr), wagony numer (nr) znajdują się w środku składu / w sektorze (nr), wagony numer (nr) znajdują się na końcu składu pociągu / w sektorze (nr).</b> <b>Prosimy zachować ostrożność i nie zbliżać się do krawędzi peronu.</b>
<b>2.8.</b> <b>Postój wielogrupowe</b> (z dwóch stacji)	<b>Pociąg Express InterCity Premium do stacji (stacja końcowa pociągu), przez stacje: (najistotniejsze stacje pośrednie), stoi na torze (nr) przy peronie (nr).</b> <b>Pociąg jest objęty obowiązkową rezerwacją miejsc, bilet należy nabyć przed rozpoczęciem podróży. Wagony numer (nr) znajdują się na początku składu / w sektorze (nr), wagony numer (nr) znajdują się w środku składu / w sektorze (nr), wagony numer (nr) znajdują się na końcu składu pociągu / w sektorze (nr).</b> <b>Planowy odjazd pociągu o godzinie (podać godz.).</b>
<b>2.9.</b> <b>Odjazd wielogrupowe</b> (z dwóch stacji)	<b>Pociąg Express InterCity Premium do stacji (stacja końcowa pociągu) przez stacje: (najistotniejsze stacje pośrednie wspólne dla wszystkich grup wagonów), odjedzie z toru (nr) przy peronie (nr).</b> <b>Prosimy zachować ostrożność i nie zbliżać się do krawędzi peronu.</b> <b>Życzymy Państwu przyjemnej podróży.</b>
<b>3.</b>	<b>Dla stacji końcowych biegu pociągu</b>
<b>3.1.</b> <b>Wjazd</b>	<b>Pociąg Express InterCity Premium ze stacji (stacja początkowa pociągu), wjedzie na tor (nr) przy peronie (nr). Pociąg kończy bieg.</b> <b>Prosimy zachować ostrożność i nie zbliżać się do krawędzi peronu.</b>
<b>3.2.</b> <b>Wjazd wielogrupowe</b> (z dwóch stacji)	<b>Pociąg Express InterCity Premium ze stacji: (stacja początkowa pierwszej grupy wagonów) i (stacja początkowa drugiej grupy wagonów) wjedzie na tor (nr) przy peronie (nr). Pociąg kończy bieg.</b> <b>Prosimy zachować ostrożność i nie zbliżać się do krawędzi peronu.</b>
<b>V.</b>	<b>Dla pociągów Express InterCity (EIC), InterCity (IC), EuroNight (EN), TLK i innych objętych rezerwacją miejsc w całym składzie</b>
<b>1.</b>	<b>Dla stacji początkowych biegu pociągu</b>
<b>1.1.</b> <b>Wjazd</b>	<b>Pociąg (kategoria i nazwa pociągu) do stacji (stacja końcowa pociągu), przez stacje: (najistotniejsze stacje pośrednie), wjedzie na tor (nr) przy peronie (nr).</b> <b>Pociąg jest objęty rezerwacją miejsc. Wagony numer (nr) znajdują się na początku składu / zatrzymują się w sektorze (nr), wagony numer (nr) znajdują się w środku składu / zatrzymują się w sektorze (nr), wagony numer (nr) znajdują się na końcu składu pociągu / zatrzymują się w sektorze (nr).</b> <b>Przesyłki konduktorskie przyjmuje kierownik pociągu, w wagonie numer (nr).</b> <b>Prosimy zachować ostrożność i nie zbliżać się do krawędzi peronu.</b> <b>Planowy odjazd pociągu o godzinie (podać godz.).</b>
<b>1.2.</b> <b>Postój</b>	<b>Pociąg (kategoria i nazwa pociągu) do stacji (stacja końcowa pociągu), przez stacje: (najistotniejsze stacje pośrednie), stoi na torze (nr) przy peronie (nr).</b> <b>Pociąg jest objęty rezerwacją miejsc. Wagony numer (nr) znajdują się na początku składu / w sektorze (nr), wagony numer (nr) znajdują się w środku składu / w sektorze (nr), wagony numer (nr) znajdują się na końcu składu pociągu / w sektorze (nr).</b> <b>Przesyłki konduktorskie przyjmuje kierownik pociągu, w wagonie numer (nr).</b> <b>Planowy odjazd pociągu o godzinie (podać godz.).</b>

<p><b>1.3.</b> <b>Odjazd</b></p>	<p><b>Pociąg</b> (kategoria i nazwa pociągu) <b>do stacji</b> (stacja końcowa pociągu), <b>przez stacje:</b> (najistotniejsze stacje pośrednie), <b>odjedzie z toru (nr) przy peronie (nr).</b> <b>Prosimy zachować ostrożność i nie zbliżać się do krawędzi peronu.</b> <b>Życzymy Państwu przyjemnej podróży.</b></p>
<p><b>1.4.</b> <b>Wjazd wielogrupowego (do kilku stacji)</b></p>	<p><b>Pociąg</b> (kategoria i nazwa pociągu) <b>do stacji:</b> (stacja końcowa pierwszej grupy wagonów), (stacja końcowa drugiej grupy wagonów) i (stacja końcowa trzeciej grupy wagonów), <b>przez stacje:</b> (najistotniejsze stacje pośrednie wspólne dla wszystkich grup wagonów), <b>wjedzie na tor (nr) przy peronie (nr).</b> <b>Pociąg jest objęty rezerwacją miejsc. Wagony numer (nr) do stacji</b> (stacja końcowa pierwszej grupy wagonów) <b>znajdują się na początku składu pociągu / zatrzymują się w sektorze (nr), wagony numer (nr) do stacji</b> (stacja końcowa drugiej grupy wagonów) <b>znajdują się w środku składu pociągu / zatrzymują się w sektorze (nr), wagony do stacji</b> (stacja końcowa trzeciej grupy wagonów) <b>znajdują się na końcu składu pociągu / zatrzymują się w sektorze (nr).</b> <b>Przesyłki konдукtorskie przyjmuje kierownik pociągu, w wagonie numer (nr). Prosimy zachować ostrożność i nie zbliżać się do krawędzi peronu.</b> <b>Planowy odjazd pociągu o godzinie (podać godz.).</b></p>
<p><b>1.5.</b> <b>Postój wielogrupowego (do kilku stacji)</b></p>	<p><b>Pociąg</b> (kategoria i nazwa pociągu) <b>do stacji:</b> (stacja końcowa pierwszej grupy wagonów), (stacja końcowa drugiej grupy wagonów) i (stacja końcowa trzeciej grupy wagonów), <b>przez stacje:</b> (najistotniejsze stacje pośrednie wspólne dla wszystkich grup wagonów), <b>stoi na torze (nr) przy peronie (nr).</b> <b>Pociąg jest objęty rezerwacją miejsc. Wagony do stacji</b> (stacja końcowa pierwszej grupy wagonów) <b>znajdują się na początku składu pociągu / w sektorze (nr), wagony numer (nr) do stacji</b> (stacja końcowa drugiej grupy wagonów) <b>znajdują się w środku składu pociągu / w sektorze (nr), wagony do stacji</b> (stacja końcowa trzeciej grupy wagonów) <b>znajdują się na końcu składu pociągu / w sektorze (nr).</b> <b>Przesyłki konдукtorskie przyjmuje kierownik pociągu, w wagonie numer (nr).</b> <b>Planowy odjazd pociągu o godzinie (podać godz.).</b></p>
<p><b>1.6.</b> <b>Odjazd wielogrupowego (do kilku stacji)</b></p>	<p><b>Pociąg</b> (kategoria i nazwa pociągu) <b>do stacji:</b> (stacja końcowa pierwszej grupy wagonów), (stacja końcowa drugiej grupy wagonów) i (stacja końcowa trzeciej grupy wagonów) <b>przez stacje:</b> (najistotniejsze stacje pośrednie wspólne dla wszystkich grup wagonów), <b>odjedzie z toru (nr) przy peronie (nr).</b> <b>Prosimy zachować ostrożność i nie zbliżać się do krawędzi peronu.</b> <b>Życzymy Państwu przyjemnej podróży.</b></p>
<p><b>2.</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>Dla stacji pośrednich biegu pociągu</b></p>
<p><b>2.1.</b> <b>Wjazd</b></p>	<p><b>Pociąg</b> (kategoria i nazwa pociągu) <b>ze stacji</b> (stacja początkowa pociągu) <b>do stacji</b> (stacja końcowa pociągu), <b>przez stacje:</b> (najistotniejsze stacje pośrednie), <b>wjedzie na tor (nr) przy peronie (nr).</b> <b>Pociąg jest objęty rezerwacją miejsc. Wagony numer (nr) znajdują się na początku składu / zatrzymują się w sektorze (nr), wagony numer (nr) znajdują się w środku składu / zatrzymują się w sektorze (nr), wagony numer (nr) znajdują się na końcu składu pociągu / zatrzymują się w sektorze (nr).</b> <b>Przesyłki konдукtorskie przyjmuje i wydaje kierownik pociągu, w wagonie numer (nr).</b> <b>Prosimy zachować ostrożność i nie zbliżać się do krawędzi peronu.</b></p>
<p><b>2.2.</b> <b>Postój</b></p>	<p><b>Pociąg</b> (kategoria i nazwa pociągu) <b>do stacji</b> (stacja końcowa pociągu), <b>przez stacje:</b> (najistotniejsze stacje pośrednie), <b>stoi na torze (nr) przy peronie (nr).</b> <b>Pociąg jest objęty rezerwacją miejsc. Wagony numer (nr) znajdują się na początku składu / w sektorze (nr), wagony numer (nr) znajdują się w środku składu / w sektorze (nr), wagony numer (nr) znajdują się na końcu składu pociągu / w sektorze (nr).</b> <b>Przesyłki konдукtorskie przyjmuje kierownik pociągu, w wagonie numer (nr).</b> <b>Planowy odjazd pociągu o godzinie (podać godz.).</b></p>
<p><b>2.3.</b> <b>Odjazd</b></p>	<p><b>Pociąg</b> (kategoria i nazwa pociągu) <b>do stacji</b> (stacja końcowa pociągu), <b>przez stacje:</b> (najistotniejsze stacje pośrednie), <b>odjedzie z toru (nr) przy peronie (nr).</b> <b>Prosimy zachować ostrożność i nie zbliżać się do krawędzi peronu.</b> <b>Życzymy Państwu przyjemnej podróży.</b></p>
<p><b>2.4.</b> <b>Wjazd wielogrupowego (do kilku stacji)</b></p>	<p><b>Pociąg</b> (kategoria i nazwa pociągu) <b>ze stacji</b> (stacja początkowa pociągu) <b>do stacji:</b> (stacja końcowa pierwszej grupy wagonów), (stacja końcowa drugiej grupy wagonów) i (stacja końcowa trzeciej grupy wagonów) <b>przez stacje:</b> (najistotniejsze stacje pośrednie wspólne dla wszystkich grup wagonów), <b>wjedzie na tor (nr) przy peronie (nr).</b> <b>Pociąg jest objęty rezerwacją miejsc. Wagony numer (nr) do stacji</b> (stacja końcowa pierwszej grupy wagonów) <b>znajdują się na początku składu pociągu / zatrzymują się w sektorze (nr), wagony numer (nr) do stacji</b> (stacja końcowa drugiej grupy wagonów) <b>znajdują się w środku składu pociągu / zatrzymują się w sektorze (nr), wagony do stacji</b> (stacja końcowa trzeciej grupy wagonów) <b>znajdują się na końcu składu pociągu / zatrzymują się w sektorze (nr).</b> <b>Przesyłki konдукtorskie przyjmuje i wydaje kierownik pociągu, w wagonie numer (nr).</b> <b>Prosimy zachować ostrożność i nie zbliżać się do krawędzi peronu.</b></p>



<p><b>2.5.</b> <b>Postój wielogrupowego</b> (do kilku stacji)</p>	<p><b>Pociąg</b> (kategoria i nazwa pociągu) <b>do stacji</b> (stacja końcowa pierwszej grupy wagonów), (stacja końcowa drugiej grupy wagonów) i (stacja końcowa trzeciej grupy wagonów) <b>przez stacje:</b> (najistotniejsze stacje pośrednie wspólne dla wszystkich grup wagonów), <b>stoi na torze (nr) przy peronie (nr).</b>  <b>Pociąg jest objęty rezerwacją miejsc. Wagon numer (nr) do stacji</b> (stacja końcowa pierwszej grupy wagonów) <b>znajdują się na początku składu pociągu / w sektorze (nr), wagony numer (nr) do stacji</b> (stacja końcowa drugiej grupy wagonów) <b>znajdują się w środku składu pociągu / w sektorze (nr), wagony do stacji</b> (stacja końcowa trzeciej grupy wagonów) <b>znajdują się na końcu składu pociągu / w sektorze (nr).</b>  <b>Przesyłki konduktorskie przyjmuje kierownik pociągu, w wagonie numer (nr).</b>  <b>Planowy odjazd pociągu o godzinie</b> (podać godz.).</p>
<p><b>2.6.</b> <b>Odjazd wielogrupowego</b> (do kilku stacji)</p>	<p><b>Pociąg</b> (kategoria i nazwa pociągu) <b>do stacji</b> (stacja końcowa pierwszej grupy wagonów), (stacja końcowa drugiej grupy wagonów) i (stacja końcowa trzeciej grupy wagonów) <b>przez stacje:</b> (najistotniejsze stacje pośrednie wspólne dla wszystkich grup wagonów), <b>odjedzie z toru (nr) przy peronie (nr).</b>  <b>Prosimy zachować ostrożność i nie zbliżać się do krawędzi peronu.</b>  <b>Życzymy Państwu przyjemnej podróży.</b></p>
<p><b>2.7.</b> <b>Wjazd wielogrupowego</b> (z kilku stacji)</p>	<p><b>Pociąg</b> (kategoria i nazwa pociągu) <b>ze stacji:</b> (stacja początkowa pierwszej grupy wagonów), (stacja początkowa drugiej grupy wagonów) i (stacja początkowa trzeciej grupy wagonów), <b>do stacji</b> (stacja końcowa pociągu) <b>przez stacje:</b> (najistotniejsze stacje pośrednie), <b>wjedzie na tor (nr) przy peronie (nr).</b>  <b>Pociąg jest objęty rezerwacją miejsc. Wagon numer (nr) znajdują się na początku składu / w sektorze (nr), wagony numer (nr) znajdują się w środku składu / w sektorze (nr), wagony numer (nr) znajdują się na końcu składu pociągu / w sektorze (nr).</b>  <b>Przesyłki konduktorskie przyjmuje i wydaje kierownik pociągu, w wagonie numer (nr).</b>  <b>Prosimy zachować ostrożność i nie zbliżać się do krawędzi peronu.</b></p>
<p><b>2.8.</b> <b>Postój wielogrupowego</b> (z kilku stacji)</p>	<p><b>Pociąg</b> (kategoria i nazwa pociągu) <b>do stacji</b> (stacja końcowa pociągu) <b>przez stacje:</b> (najistotniejsze stacje pośrednie wspólne dla wszystkich grup wagonów), <b>stoi na torze (nr) przy peronie (nr).</b>  <b>Pociąg jest objęty rezerwacją miejsc. Pociąg jest objęty rezerwacją miejsc. Wagon numer (nr) znajdują się na początku składu / w sektorze (nr), wagony numer (nr) znajdują się w środku składu / w sektorze (nr), wagony numer (nr) znajdują się na końcu składu pociągu / w sektorze (nr).</b>  <b>Przesyłki konduktorskie przyjmuje i wydaje kierownik pociągu, w wagonie numer (nr).</b>  <b>Prosimy zachować ostrożność i nie zbliżać się do krawędzi peronu.</b></p>
<p><b>2.9.</b> <b>Odjazd wielogrupowego</b></p>	<p><b>Pociąg</b> (kategoria i nazwa pociągu) <b>do stacji</b> (stacja końcowa pociągu), <b>przez stacje:</b> (najistotniejsze stacje pośrednie), <b>odjedzie z toru (nr) przy peronie (nr).</b>  <b>Prosimy zachować ostrożność i nie zbliżać się do krawędzi peronu.</b>  <b>Życzymy Państwu przyjemnej podróży.</b></p>
<p><b>3.</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>Dla stacji końcowych biegu pociągu</b></p>
<p><b>3.1.</b> <b>Wjazd</b></p>	<p><b>Pociąg</b> (kategoria i nazwa pociągu) <b>ze stacji</b> (stacja początkowa pociągu), <b>wjedzie na tor (nr) przy peronie (nr). Pociąg kończy bieg.</b>  <b>Przesyłki konduktorskie wydaje kierownik pociągu, w wagonie numer (nr).</b>  <b>Prosimy zachować ostrożność i nie zbliżać się do krawędzi peronu.</b></p>
<p><b>3.2.</b> <b>Wjazd wielogrupowego</b> (z kilku stacji)</p>	<p><b>Pociąg</b> (kategoria i nazwa pociągu) <b>ze stacji:</b> (stacja początkowa pierwszej grupy wagonów), (stacja początkowa drugiej grupy wagonów) i (stacja początkowa trzeciej grupy wagonów), <b>wjedzie na tor (nr) przy peronie (nr). Pociąg kończy bieg.</b>  <b>Przesyłki konduktorskie wydaje kierownik pociągu, w wagonie numer (nr).</b>  <b>Prosimy zachować ostrożność i nie zbliżać się do krawędzi peronu.</b></p>
<p><b>VI.</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>Inne</b></p>
<p><b>1.</b> <b>Przejdźcie do odpowiednich sektorów</b></p>	<p><b>Uprzejmie prosimy o przejście do odpowiednich sektorów.</b>  <i>należy wygłaszać na końcu wszystkich zapowiedzi megafonowych na Wjazd, na stacjach z peronami podzielonymi na sektory.</i></p>
<p><b>2.</b> <b>Wjazd na stację z jednym peronem i jednym torem</b></p>	<p><b>Na stację wjedzie pociąg</b> (kategoria i nazwa pociągu albo nr linii) <b>ze stacji</b> (stacja początkowa pociągu) <b>do stacji</b> (stacja końcowa pociągu), <b>przez stacje:</b> (najistotniejsze stacje pośrednie).  <b>Prosimy zachować ostrożność i nie zbliżać się do krawędzi peronu.</b></p>
<p><b>3.</b> <b>Postój tylko dla wysiadających</b></p>	<p><b>Pociąg</b> (kategoria i nazwa pociągu) <b>ze stacji</b> (stacja początkowa pociągu), <b>wjedzie na tor (nr) przy peronie (nr). Prosimy zachować ostrożność i nie zbliżać się do krawędzi peronu.</b>  <b>Prosimy nie wsiadać.</b></p>

4. Przesiadki	<b>Pociąg</b> (kategoria i nazwa pociągu albo nr linii) <b>ze stacji</b> (stacja początkowa pociągu) <b>do stacji</b> (stacja końcowa pociągu), <b>wjechał na tor</b> (nr) <b>przy peronie</b> (nr). <b>Podróżnych udających się w kierunku stacji</b> (stacja docelowa pociągu skomunikowanego) <b>prosimy o przejście na peron</b> (nr) i <b>zachowanie ostrożności w trakcie przesiadania</b> .
5. Wjazd na inny peron	<b>Uwaga! Pociąg</b> (kategoria i nazwa pociągu albo nr linii) <b>ze stacji</b> (stacja początkowa pociągu) <b>do stacji</b> (stacja końcowa pociągu), <b>przez stacje:</b> (najistotniejsze stacje pośrednie), <b>wjedzie wyjątkowo na tor</b> (nr) <b>przy peronie</b> (nr). <b>Osoby oczekujące na ten pociąg proszone są o przejście na peron</b> (nr). <b>Za zmianę peronu przepraszamy</b> .
6. Wjazd na st. pośrednią – wagony poza peronem	<b>Pociąg</b> (kategoria i nazwa pociągu) <b>ze stacji</b> (stacja początkowa pociągu) <b>do stacji</b> (stacja końcowa pociągu), <b>przez stacje:</b> (najistotniejsze stacje pośrednie), <b>wjedzie na tor</b> (nr) <b>przy peronie</b> (nr). <b>Pociąg jest objęty rezerwacją miejsc. Wagony numer</b> (nr) <b>znajdują się na początku składu / zatrzymują się w sektorze</b> (nr), <b>wagony numer</b> (nr) <b>znajdują się w środku składu / zatrzymują się w sektorze</b> (nr), <b>wagony numer</b> (nr) <b>znajdują się na końcu składu pociągu. Uwaga! Ze względu na długość składu, wagony z numerami</b> (podać), <b>zatrzymają się poza peronem. Podróżnych posiadających miejsca w tych wagonach, prosimy o wsiadanie do wagonów stojących przy peronie i przejście przez skład na swoje miejsce. Przesyłki konduktorskie przyjmuje i wydaje kierownik pociągu, w wagonie numer</b> (nr). <b>Prosimy zachować ostrożność i nie zbliżać się do krawędzi peronu</b> .
7. Włączanie grupy wagonów	<b>Uwaga! Do pociągu</b> (kategoria i nazwa pociągu) <b>stojącego na torze</b> (nr) <b>przy peronie</b> (nr), <b>zostaną dołączone wagony numer</b> (nr) <b>do stacji</b> (stacja końcowa grupy wagonów). <b>Wagony będą dołączone na początek / koniec składu pociągu. Prosimy zachować ostrożność</b> .
8. Wyłączanie grupy wagonów	<b>Uwaga! Z pociągu</b> (kategoria i nazwa pociągu) <b>stojącego na torze</b> (nr) <b>przy peronie</b> (nr), <b>zostaną wyłączone wagony numer</b> (nr) <b>do / ze stacji</b> (stacja końcowa / początkowa grupy wagonów), <b>znajdujące się na początku / końcu składu pociągu. Prosimy zachować ostrożność</b> .
9. Dodatkowy pociąg do ...	<b>Informujemy, że dziś o godzinie</b> (podać godz.), <b>odjedzie dodatkowy pociąg</b> (kategoria i nazwa pociągu albo nr linii) <b>do stacji</b> (stacja końcowa pociągu), <b>przez stacje:</b> (najistotniejsze stacje pośrednie). <b>Pociąg będzie podstawiony na tor</b> (nr) <b>przy peronie</b> (nr).

## WZORY SPECJALNYCH KOMUNIKATÓW MEGAFONOWYCH do wygłaszania w razie opóźnień, awarii, wstrzymania/zawieszenia ruchu pociągów

VII.	<b>Dla wszystkich kategorii pociągów - komunikaty dodatkowe dla wszystkich stacji (początkowych, pośrednich lub końcowych)</b>
1.	<b>Opóźnienia</b>
1.1. Będzie podstawiony z opóźnieniem	<b>Pociąg</b> (kategoria i nazwa pociągu albo nr linii) <b>do stacji</b> (stacja końcowa pociągu), <b>odjeżdżający o godzinie</b> (podać godz.), <b>z przyczyn technicznych zostanie podstawiony z opóźnieniem około</b> (podać ile) <b>minut. O wjeździe pociągu zostaną Państwo powiadomieni oddzielnym komunikatem. Za opóźnienie pociągu przepraszamy.</b>
1.2. Przyjedzie z opóźnieniem	<b>Uwaga! Pociąg</b> (kategoria i nazwa pociągu albo nr linii) <b>ze stacji</b> (stacja początkowa pociągu) <b>do stacji</b> (stacja końcowa pociągu)*, <b>planowy przyjazd o godzinie</b> (podać godz.), <b>z powodu**</b> (np. kradzieży elementów infrastruktury kolejowej / awarii urządzeń sterowania ruchem / awarii sieci trakcyjnej / interwencji służb porządkowych / medycznych, wypadku z udziałem osoby postronnej / wypadku na przejeździe kolejowym / trudnych warunków atmosferycznych / z przyczyn niezależnych od PKP Polskie Linie Kolejowe), <b>przyjedzie z opóźnieniem około</b> (podać ile) <b>minut. Opóźnienie może ulec zmianie. Prosimy o zwracanie uwagi na komunikaty. Za opóźnienie pociągu przepraszamy.</b> * zwrot „do stacji (stacja końcowa pociągu)” należy wygłaszać tylko na stacjach pośrednich ** podać przyczynę, jeśli jest znana
1.3. Opóźnienie – oczekiwanie na pociąg skomunikowany	<b>Uwaga! Pociąg</b> (kategoria i nazwa pociągu albo nr linii) <b>do stacji</b> (stacja końcowa pociągu) <b>odjedzie z opóźnieniem około</b> (podać ile) <b>minut, z powodu oczekiwania na skomunikowany pociąg ze stacji</b> (stacja początkowa pociągu). <b>Za opóźnienie pociągu przepraszamy.</b>
1.4 Opóźnienie pociągów z kierunku ...	<b>Uwaga! W związku</b> (podać przyczynę) <b>wszystkie pociągi z kierunku</b> (podać ważniejszą stację poprzedzającą stację wygłaszania komunikatu lub kierunek świata: wschodni, zachodni) <b>przyjadą z opóźnieniem. Prosimy o zwracanie uwagi na komunikaty.</b>

	<b>Za utrudnienia w podróży przepraszamy.</b>
<b>1.5.</b> Opóźnienie pociągów – kolejność odjazdu	<b>Uwaga! W związku z zakłóceniami w ruchu, jako pierwszy w kierunku stacji</b> (najistotniejsze stacje pośrednie, wspólne dla tras oczekujących na odjazd pociągów), <b>odjedzie pociąg</b> (kategoria i nazwa pociągu albo nr linii) <b>stojący na torze</b> (nr) <b>przy peronie</b> (nr). <i>należy wygłaszać w sytuacji, gdy na skutek zakłóceń w ruchu pociągów, na stacji znajdują się minimum 2 pociągi odjeżdżające w tym samym kierunku (choćby na części trasy)</i>
<b>1.6.</b> Wjazd opóźnionego na st. pośrednią	<b>Opóźniony pociąg</b> (kategoria i nazwa pociągu albo nr linii) <b>ze stacji</b> (stacja początkowa pociągu) <b>do stacji</b> (stacja końcowa pociągu), <b>przez stacje:</b> (najistotniejsze stacje pośrednie), <b>planowy przyjazd o godzinie</b> (podać godz.), <b>wjedzie na tor</b> (nr) <b>przy peronie</b> (nr). <b>Prosimy zachować ostrożność i nie zbliżać się do krawędzi peronu.</b> <b>Za opóźnienie pociągu przepraszamy.</b>
<b>1.7.</b> Wjazd opóźnionego z rezerwacją na st. pośrednią	<b>Opóźniony pociąg</b> (kategoria i nazwa pociągu) <b>ze stacji</b> (stacja początkowa pociągu) <b>do stacji</b> (stacja końcowa pociągu), <b>przez stacje:</b> (najistotniejsze stacje pośrednie), <b>planowy przyjazd o godzinie</b> (podać godz.), <b>wjedzie na tor</b> (nr) <b>przy peronie</b> (nr). <b>Pociąg jest objęty obowiązkową* rezerwacją miejsc.</b> / Wagony klasy pierwszej są objęte obowiązkową* rezerwacją miejsc. <b>Wagony numer</b> (nr) <b>znajdują się na początku składu pociągu / zatrzymują się w sektorze</b> (nr), <b>wagony numer</b> (nr) <b>znajdują się w środku składu pociągu / zatrzymują się w sektorze</b> (nr), <b>wagony numer</b> (nr) <b>znajdują się na końcu składu pociągu / zatrzymują się w sektorze</b> (nr). <b>Przesyłki konduktorskie wydaje i przyjmuje kierownik pociągu, w wagonie numer</b> (nr). <b>Prosimy zachować ostrożność i nie zbliżać się do krawędzi peronu.</b> <b>Za opóźnienie pociągu przepraszamy.</b> <i>* zwrot „obowiązkową” należy wygłaszać tylko w komunikatach dotyczących pociągów EIP</i>
<b>1.8.</b> Wjazd opóźnionego, na inny peron	<b>Opóźniony pociąg</b> (kategoria i nazwa pociągu albo nr linii) <b>ze stacji</b> (stacja początkowa pociągu) <b>do stacji</b> (stacja końcowa pociągu)*, <b>planowy przyjazd o godzinie</b> (podać godz.), <b>wjedzie wyjątkowo na tor</b> (nr) <b>przy peronie</b> (nr). <b>Osoby oczekujące na opóźniony pociąg</b> (kategoria i nazwa pociągu albo nr linii) <b>proszone są o przejście na peron</b> (nr). <b>Za opóźnienie pociągu i zmianę peronu przepraszamy.</b> <i>* zwrot „do stacji (stacja końcowa pociągu)” należy wygłaszać tylko na stacjach pośrednich</i>
<b>1.9.</b> Wjazd opóźnionego na st. końcową	<b>Opóźniony pociąg</b> (kategoria i nazwa pociągu albo nr linii) <b>ze stacji</b> (stacja początkowa pociągu), <b>planowy przyjazd o godzinie</b> (podać godz.), <b>wjedzie na tor</b> (nr) <b>przy peronie</b> (nr). <b>Pociąg kończy bieg. Prosimy zachować ostrożność i nie zbliżać się do krawędzi peronu.</b> <b>Za opóźnienie pociągu przepraszamy.</b>
<b>1.10.</b> Wjazd opóźnionego z rezerwacją na st. końcową	<b>Opóźniony pociąg</b> (kategoria i nazwa pociągu) <b>ze stacji</b> (stacja początkowa pociągu), <b>planowy przyjazd o godzinie</b> (podać godz.) <b>wjedzie na tor</b> (nr) <b>przy peronie</b> (nr). <b>Pociąg kończy bieg. Przesyłki konduktorskie wydaje kierownik pociągu, w wagonie numer</b> (nr). <b>Prosimy zachować ostrożność i nie zbliżać się do krawędzi peronu.</b> <b>Za opóźnienie pociągu przepraszamy.</b>
<b>1.11</b> Odjazd opóźnionego	<b>Opóźniony pociąg</b> (kategoria i nazwa pociągu) <b>do stacji</b> (stacja końcowa pociągu), <b>przez stacje:</b> (najistotniejsze stacje pośrednie), <b>planowy odjazd o godzinie</b> (podać godz.), <b>odjedzie z toru</b> (nr) <b>przy peronie</b> (nr). <b>Prosimy zachować ostrożność i nie zbliżać się do krawędzi peronu.</b>
<b>2.</b>	<b>Odwołanie pociągu</b>
<b>2.1.</b> Odwołanie pociągu	<b>Pociąg</b> (kategoria i nazwa pociągu albo nr linii) <b>ze stacji</b> (stacja początkowa pociągu) <b>do stacji</b> (stacja końcowa pociągu), <b>planowy odjazd o godzinie</b> (podać godz.), <b>został dziś odwołany</b> (zwięźle określić, co podróżni dalej mają uczynić, tj. podać przybliżoną godzinę odjazdu następnego pociągu w tym kierunku, poinformować o zorganizowaniu zastępczej komunikacji autobusowej – określić miejsce podstawienia autobusów, itp.). <b>Za odwołanie pociągu przepraszamy.</b>
<b>2.2.</b> Doraźnie odwołany na początkowym odcinku trasy	<b>Informujemy, że dziś z przyczyn technicznych / z powodu</b> (podać przyczynę), <b>pociąg</b> (kategoria i nazwa pociągu albo nr linii) <b>do stacji</b> (stacja końcowa pociągu), <b>przez stacje:</b> (najistotniejsze stacje pośrednie), <b>planowy odjazd o godzinie</b> (podać godz.), <b>został odwołany na odcinku</b> (stacja początkowa pociągu i końcowa odcinka). <b>Przewóz na tym odcinku realizowany jest autobusem komunikacji zastępczej / pociągiem zastępczym, odjeżdżającym z</b> (określić miejsce i godzinę odjazdu autobusu/ pociągu). / <b>lub w przypadku braku komunikacji zastępczej: Najbliższy pociąg w tym kierunku odjedzie o godzinie</b> (podać godz.) <b>z toru</b> (nr) <b>przy peronie</b> (nr), itp. <b>Za utrudnienia w podróży przepraszamy.</b> <i>należy wygłaszać na stacji początkowej pierwotnej relacji i stacjach pośrednich z odwołanego odcinka</i>
<b>2.3</b> Doraźnie odwołany na końcowym odcinku trasy	<b>Informujemy, że dziś z przyczyn technicznych / z powodu</b> (podać przyczynę) / <b>pociąg</b> (kategoria i nazwa pociągu albo nr linii) <b>do stacji</b> (stacja końcowa pociągu), <b>przez stacje:</b> (najistotniejsze stacje pośrednie), <b>planowy odjazd o godzinie</b> (podać godz.), <b>został odwołany na odcinku</b> (stacja początkowa i końcowa odcinka).

	<p>Przewóz na tym odcinku realizowany jest autobusem komunikacji zastępczej / pociągiem zastępczym, odjeżdżającym z (określić miejsce i godzinę odjazdu autobusu/ pociągu). / lub w przypadku braku komunikacji zastępczej: <b>Najbliższy pociąg w tym kierunku odjedzie o godzinie</b> (podać godz.) <b>z toru (nr) przy peronie (nr), itp.</b>  <b>Za utrudnienia w podróży przepraszamy.</b>  <i>należy wygłaszać na stacji zakończenia biegu pociągu oraz na stacjach odcinka, na którym pociąg został odwołany</i></p>
<p><b>2.4</b>  <b>Czasowo odwołany na początkowym odcinku trasy</b></p>	<p><b>Informujemy, że z powodu</b> (podać przyczynę), <b>do</b> (podać datę) <b>pociąg</b> (kategoria i nazwa pociągu albo nr linii) <b>do stacji</b> (stacja końcowa pociągu), <b>przez stacje:</b> (najistotniejsze stacje pośrednie), <b>planowy odjazd o godzinie</b> (podać godz.), <b>kursuje w relacji skróconej, od stacji</b> (stacja początkowa skróconej relacji).  <b>Przewóz na odcinku</b> (stacja początkowa i końcowa odcinka) <b>realizowany jest autobusem komunikacji zastępczej / pociągiem zastępczym, odjeżdżającym z</b> (określić miejsce i godzinę odjazdu autobusu/ pociągu).  <b>Za utrudnienia w podróży przepraszamy.</b>  <i>należy wygłaszać na stacji początkowej pierwotnej relacji i stacjach pośrednich z odwołanego odcinka</i></p>
<p><b>2.5</b>  <b>Czasowo odwołany na końcowym odcinku trasy</b></p>	<p><b>Informujemy, że z powodu</b> (podać przyczynę), <b>do</b> (podać datę) <b>pociąg</b> (kategoria i nazwa pociągu albo nr linii) <b>do stacji</b> (stacja końcowa pociągu), <b>przez stacje:</b> (najistotniejsze stacje pośrednie), <b>planowy odjazd</b> (podać godz.), <b>kursuje w relacji skróconej, do stacji</b> (podać stację). <b>Przewóz na odcinku</b> (stacja początkowa pociągu i końcowa odcinka) <b>realizowany jest autobusem komunikacji zastępczej / pociągiem zastępczym, odjeżdżającym z</b> (określić miejsce i godzinę odjazdu autobusu/ pociągu). <b>Za utrudnienia w podróży przepraszamy.</b>  <i>należy wygłaszać na stacji zakończenia biegu pociągu oraz na stacjach odcinka, na którym pociąg został odwołany</i></p>
<p><b>3.</b></p>	<p><b>Brak wagonu</b></p>
<p><b>3.1.</b>  <b>Brak wagonu sypialnego</b></p>	<p><b>Informujemy, że dziś z przyczyn technicznych, pociąg nie prowadzi wagonu sypialnego / z miejscami do leżenia (nr) do stacji</b> (podać). <b>Podróżnych posiadających bilety na miejsca w tym wagonie, prosimy o zajęcie miejsc w wagonie zastępczym (nr), znajdującym się na początku / w środku / na końcu składu pociągu / przejście do wagonu z miejscami do leżenia znajdującego się na początku / w środku, na końcu składu pociągu.</b>  <b>Za utrudnienia w podróży przepraszamy.</b>  <i>należy wygłaszać po standardowym komunikacie na wjazd i postój</i></p>
<p><b>3.2.</b>  <b>Brak wagonu nr ...</b></p>	<p><b>Informujemy, że dziś z przyczyn technicznych / eksploatacyjnych, pociąg nie prowadzi wagonu (nr) w relacji</b> (podać). <b>Podróżnych posiadających bilety na miejsca w tym wagonie prosimy o zajęcie miejsc w wagonie zastępczym (nr), znajdującym się na początku / w środku / na końcu składu pociągu.</b>  <b>Za utrudnienia w podróży przepraszamy.</b>  <i>należy wygłaszać po standardowym komunikacie na wjazd i postój</i></p>
<p><b>3.3.</b>  <b>Brak wagonu gastronomicznego.</b></p>	<p><b>Informujemy, że dziś z przyczyn technicznych pociąg nie prowadzi wagonu gastronomicznego.</b>  <b>Za utrudnienia w podróży przepraszamy.</b>  <i>należy wygłaszać po standardowym komunikacie na wjazd i postój</i></p>
<p><b>3.4.</b>  <b>Zmiana zestawienia</b></p>	<p><b>W dniu dzisiejszym pociąg zestawiony jest z klasycznych wagonów. Za utrudnienia przepraszamy.</b>  <i>należy wygłaszać po standardowym komunikacie na wjazd i postój</i></p>
<p><b>3.5.</b>  <b>Zmiana zestawienia, brak wagonu gastronomicznego</b></p>	<p><b>W dniu dzisiejszym pociąg zestawiony jest z klasycznych wagonów, bez wagonu gastronomicznego. Za utrudnienia przepraszamy.</b>  <i>należy wygłaszać po standardowym komunikacie na wjazd i postój</i></p>
<p><b>4.</b></p>	<p><b>Przyczyny techniczne</b></p>
<p><b>4.1.</b>  <b>Skończył bieg z przyczyn techn.</b></p>	<p><b>Pociąg</b> (kategoria i nazwa pociągu albo nr linii) <b>ze stacji</b> (stacja początkowa pociągu) <b>do stacji</b> (stacja końcowa pociągu), <b>stojący na torze (nr) przy peronie (nr), z przyczyn technicznych skończył bieg. Podróżni proszeni są o opuszczenie pociągu. Przewóz na odcinku</b> (stacja początkowa i końcowa odcinka) <b>realizowany jest autobusem komunikacji zastępczej / pociągiem zastępczym, odjeżdżającym z</b> (określić miejsce i godzinę odjazdu autobusu/ pociągu). / lub w przypadku braku komunikacji zastępczej: <b>Najbliższy pociąg w tym kierunku odjedzie o godzinie</b> (podać godz.) <b>z toru (nr) przy peronie (nr), itp.</b>  <b>Za utrudnienia w podróży przepraszamy.</b></p>
<p><b>4.2.</b></p>	<p><b>Informujemy, że z powodu</b> (podać przyczynę), <b>pociąg zostanie skierowany drogą okrężną</b> (ew. <b>przez stacje:</b> podać stacje na drodze okrężnej, na których pociąg się zatrzyma), <b>z pominięciem stacji</b> (wyszczególnić stacje planowego postoju na trasie właściwej).</p>

Drogą okrężną, z pominięciem stacji	Wydluży to czas jazdy o około (podać ile) minut. <b>Za utrudnienia w podróży przepraszamy.</b> <i>należy wygłaszać po standardowym komunikacie na wjazd i postój</i>
<b>5.</b>	<b>Komunikacja zastępcza (ZKA)</b>
<b>5.1.</b> Informacja o planowanym zawieszeniu ruchu pociągów	Informujemy, że z powodu (podać przyczynę) na odcinku (nazwa stacji początkowej i końcowej odcinka), od (data) do (data), <b>ruch pociągów zostanie zawieszony. Przewóz podróżnych na tym odcinku, realizowany będzie autobusami komunikacji zastępczej, na podstawie ważnego biletu kolejowego.</b> Autobusy będą kursować według rozkładu jazdy zamieszczonego (podać miejsce usytuowania rozkładu jazdy autobusów) i <b>odjeżdżać z</b> (podać skąd). <b>Za utrudnienia przepraszamy.</b>
<b>5.2.</b> Zawieszenie ruchu pociągów	Informujemy, że z powodu (podać przyczynę) na odcinku (nazwa stacji początkowej i końcowej odcinka), <b>ruch pociągów został zawieszony do</b> (data). <b>Przewóz podróżnych na tym odcinku realizowany jest autobusami komunikacji zastępczej, na podstawie ważnego biletu kolejowego.</b> Autobusy kursują według rozkładu jazdy zamieszczonego (podać miejsce usytuowania rozkładu jazdy autobusów) i <b>odjeżdżają</b> (podać skąd). <b>Najbliższy autobus do</b> (miejscowość) {ew. <b>za pociąg</b> (kategoria i nazwa pociągu) relacji (stacja początkowa – stacja końcowa)}, <b>odjedzie o godz.</b> (podać godz.) <b>z</b> (podać skąd). <b>Za utrudnienia przepraszamy.</b>
<b>5.3.</b> Wstrzymanie doraźne ruchu pociągów – autobus(y) ZKA	Informujemy, że <b>dziś z powodu</b> (podać przyczynę), <b>na odcinku</b> (nazwa stacji początkowej i końcowej odcinka), <b>ruch pociągów został wstrzymany do</b> (podać godz. - jeśli jest znana / odwołania). <b>Przewóz podróżnych na tym odcinku realizowany jest autobusem/ami komunikacji zastępczej, na podstawie ważnego biletu kolejowego. Autobus(y) do</b> (miejscowość) <b>przez</b> (miejscowości pośrednie), {ew. <b>za pociąg</b> (kategoria i nazwa pociągu) relacji (stacja początkowa – stacja końcowa)}, <b>odjedzie o godz.</b> (podać godz.) <b>z</b> (podać skąd). <b>Za utrudnienia w podróży przepraszamy.</b>
<b>5.4.</b> Autobus ZKA stacje pośrednie pociągu (przed stacją uruchomienia autobusu)	Informujemy, że z powodu (podać przyczynę) <b>na odcinku</b> (stacja początkowa i końcowa odcinka) <b>przewóz podróżnych realizowany jest autobusem komunikacji zastępczej, na podstawie ważnego biletu kolejowego.</b> <b>Za utrudnienia w podróży przepraszamy.</b> <i>należy wygłaszać po komunikacie na wjazd/postój/odjazd pociągu</i>
<b>5.5.</b> Pociąg skomunikowany z autobusem ZKA do stacji końcowej pociągu	Informujemy, że z przyczyn technicznych <b>pociąg kursuje w relacji skróconej do stacji</b> (nazwa stacji). <b>Na stacji</b> (nazwa stacji) <b>pociąg skomunikowany jest z autobusem komunikacji zastępczej do</b> (miejscowość - stacja końcowa pociągu) <b>przez</b> (najistotniejsze miejscowości pośrednie). <b>Za utrudnienia w podróży przepraszamy.</b> <i>wygłaszać po komunikacie na wjazd/postój/odjazd pociągu</i>
<b>5.6.</b> Odjazd autobusu ZKA	<b>Autobus komunikacji zastępczej do</b> (nazwa miejscowości), <b>przez</b> (najistotniejsze miejscowości pośrednie), {ew. <b>za pociąg</b> (kategoria i nazwa pociągu) <b>relacji</b> (stacja początkowa – stacja końcowa)} <b>odjedzie</b> (podać skąd).
<b>5.7.</b> Przyjazd autobusu ZKA do stacji pośredniej	<b>Autobus komunikacji zastępczej z</b> (nazwa miejscowości) <b>do</b> (nazwa miejscowości), <b>przez</b> (podać najistotniejsze miejscowości pośrednie), {ew. <b>za pociąg</b> (kategoria i nazwa pociągu) <b>relacji</b> (stacja początkowa – stacja końcowa)} <b>zatrzyma się / zatrzymał się</b> (podać gdzie np. przed budynkiem dworca, przy ulicy. ... / na placu ...). <b>Planowy odjazd o godzinie</b> (podać godz.). <b>Za utrudnienia przepraszamy.</b>
<b>5.8.</b> Przyjazd autobusu ZKA do stacji końcowej	<b>Autobus komunikacji zastępczej z</b> (nazwa miejscowości), {ew. <b>za pociąg</b> (kategoria i nazwa pociągu) <b>ze stacji</b> (stacja początkowa) <b>do stacji</b> (stacja końcowa)} <b>zatrzyma się/zatrzymał się</b> (podać gdzie np. przed budynkiem dworca / przy ulicy/ na placu). <b>Autobus skończył trasę.</b>
<b>5.9.</b> Wjazd – z połączeniem na autobus	<b>Pociąg</b> (kategoria i nazwa pociągu) <b>ze stacji</b> (stacja początkowa pociągu) <b>do stacji</b> (stacja końcowa pociągu), <b>przez stacje:</b> (najistotniejsze stacje pośrednie), <b>z połączeniem na autobus do</b> (nazwa miejscowości), <b>wjedzie na tor</b> (nr) <b>przy peronie</b> (nr) / <b>stoi na torze</b> (nr) <b>przy peronie</b> (nr), <b>planowy odjazd pociągu o godz.</b> (podać godzinę) / <b>odjedzie z toru</b> (nr) <b>przy peronie</b> (nr). <b>Prosimy zachować ostrożność i nie zbliżać się do krawędzi peronu.</b> <b>Życzymy Państwu przyjemnej podróży.</b>
<b>5.10.</b> Podstawiony autobus	<b>Autobus do</b> (nazwa miejscowości), <b>przez:</b> (podać najistotniejsze miejscowości), {ew. <b>za pociąg</b> (kategoria i nazwa pociągu) <b>relacji</b> (stacja początkowa – stacja końcowa)}, <b>zostanie / jest podstawiony</b> (podać miejsce postoju). <b>Planowy odjazd o godzinie</b> (podać godz.).

PKP POLSKIE LINIE KOLEJOWE S.A.

<p><b>5.11.</b> <b>Odjazd autobusu</b></p>	<p><b>Autobus do</b> (nazwa miejscowości), {ew. <b>za pociąg</b> (kategoria i nazwa pociągu) <b>relacji</b> (stacja początkowa – stacja końcowa)}, <b>przez:</b> (podać najistotniejsze miejscowości), <b>odjedzie</b> (podać skąd). <b>Życzymy Państwu przyjemnej podróży.</b></p>
<p><b>6.</b></p>	<p><b>Awarie, zagrożenia techniczne, niekorzystne warunki atmosferyczne, zdarzenia nagłe, akcje protestacyjne</b></p>
<p><b>6.1.</b> <b>Awaria infrastruktury</b></p>	<p><b>Uwaga! W związku z awarią sieci trakcyjnej / awarią toru, ruch pociągów</b> (podać, których – jeżeli nie wszystkich) <b>został wstrzymany</b> (podać, od kiedy do kiedy – jeśli wiadomo, oraz co podróżni mają zrobić – np. czekać na komunikację zastępczą) / <b>pociągi kursują jednym torem / drogą okrężną, z pominięciem stacji</b> (podać, których, ew., na jakim odcinku). <b>Przywrócenie ruchu zgodnie z rozkładem jazdy może potrwać kilka godzin.</b> <b>Za utrudnienia w podróży przepraszamy.</b></p>
<p><b>6.2.</b> <b>Bardzo trudne warunki atmosferyczne / nagłe pogorszenie pogody</b></p>	<p><b>Uwaga! W związku z bardzo trudnymi warunkami atmosferycznymi / z nagłym pogorszeniem pogody, ruch pociągów został wstrzymany</b> (podać, od kiedy do kiedy – jeśli wiadomo oraz co podróżni mają zrobić – np. czekać na komunikację zastępczą) / <b>pociągi kursują jednym torem / drogą okrężną, z pominięciem stacji</b> (podać, których, ew., na jakim odcinku) / <b>od godziny</b> (podać godz.) <b>do godziny</b> (podać godz.) <b>wystąpią zakłócenia w ruchu pociągów, skutkujące opóźnieniem / zatrzymaniem pociągów na stacji</b> (zwięźle określić, co podróżni dalej mają uczynić, np. poinformować o zorganizowaniu zastępczej komunikacji autobusowej – określić miejsce podstawienia autobusów, ew. o konieczności zgłoszenia – podać, komu – przypadków zagrożenia utraty połączenia np. z samolotem). <b>Przywrócenie ruchu zgodnie z rozkładem jazdy może potrwać kilka godzin.</b> <b>Za utrudnienia w podróży przepraszamy.</b></p>
<p><b>6.3.</b> <b>Problemy eksploatacyjne (wypadek, wykolejenie, itp. zdarzenia nagłe)</b></p>	<p><b>Uwaga! W związku z problemami eksploatacyjnymi na odcinku</b> (nazwa stacji początkowej i końcowej odcinka), <b>ruch pociągów</b> (podać, których – jeżeli nie wszystkich) <b>został wstrzymany</b> (podać, od kiedy do kiedy – jeśli wiadomo oraz co podróżni mają zrobić – np. czekać na komunikację zastępczą) / <b>pociągi kursują jednym torem / drogą okrężną, z pominięciem stacji</b> (podać, których, ew. na jakim odcinku). <b>Przywrócenie ruchu zgodnie z rozkładem jazdy może potrwać kilka / kilkanaście godzin.</b> <b>Za utrudnienia w podróży przepraszamy.</b></p>
<p><b>6.4.</b> <b>Akcja protestacyjna</b></p>	<p><b>Uwaga! W związku z akcją protestacyjną, od godziny</b> (podać godz.) <b>do godziny</b> (podać godz.) <b>wystąpią zakłócenia w ruchu, skutkujące opóźnieniem pociągów / zatrzymaniem pociągów na stacji.</b> <b>Przywrócenie ruchu zgodnie z rozkładem jazdy może potrwać kilka godzin.</b> (zwięźle określić, co podróżni dalej mają uczynić, np. poinformować o zorganizowaniu zastępczej komunikacji autobusowej – określić miejsce podstawienia autobusów, ew. o konieczności zgłoszenia – podać, komu – przypadków zagrożenia utraty połączenia np. z samolotem, o honorowaniu biletów w pociągach innego przewoźnika – w przypadku strajku pracowników jednego przewoźnika, itp.). <b>Za utrudnienia w podróży przepraszamy.</b></p>
<p><b>7.</b></p>	<p><b>Bezpieczeństwo, akty terroru</b></p>
<p><b>7.1.</b> <b>Przejazd pociągu bez zatrzymania</b></p>	<p><b>Uwaga! Po torze</b> (podać nr, a w przypadku zapowiedzi wygłaszanych szeregowo – określić ten tor, np. <i>po torze podmiejskim w kierunku Warszawy</i>) <b>przy peronie</b> (nr) <b>przejedzie pociąg/lokomotywa, bez zatrzymania.</b> <b>Prosimy zachować ostrożność i odsunąć się od krawędzi peronu.</b></p>
<p><b>7.2.</b> <b>Awaria zasilania, zagrożenie pożarowe, terrorystyczne</b></p>	<p><b>Uwaga! W związku z awarią zasilania elektrycznego / w związku z zagrożeniem pożarowym/ w związku z zagrożeniem terrorystycznym, prosimy wszystkich podróżnych o opuszczenie dworca / stacji i udanie się</b> (podać miejsce – wskazane przez kierującego akcją ewakuacji). <b>O wznowieniu ruchu pociągów na stacji, zostaną Państwo powiadomieni odrębnym komunikatem.</b> <b>Za utrudnienia w podróży przepraszamy.</b></p>
<p><b>7.3.</b> <b>Zachowanie, bagaż</b></p>	<p><b>W trosce o swoje bezpieczeństwo, jeśli jesteś świadkiem podejrzanego zachowania lub widzisz porzucony bagaż, powiadom ochronę dworca</b> (wskazać miejsce) <b>lub Straż Ochrony Kolei – telefon 22 474 00 00.</b> <b>Bagaż pozostawiony bez opieki zostanie usunięty i może być zniszczony na koszt właściciela.</b> <i>należy wygłaszać co ok. 60 min. w godzinach szczytu przewozowego, co ok. 120 min. w pozostałym czasie, w miarę wolnego czasu antenowego</i></p>
<p><b>7.4.</b> <b>Monitoring, patrole</b></p>	<p><b>Informujemy, że w trosce o Państwa bezpieczeństwo, teren dworca i peronów może być monitorowany lub patrolowany przez funkcjonariuszy Policji, Straży Ochrony Kolei lub ochronę dworca.</b> <i>należy wygłaszać na stacjach, na których jest monitoring lub na stacjach patrolowanych – co ok. 60 min. w godzinach szczytu przewozowego, co ok. 120 min. w pozostałym czasie, w miarę wolnego czasu antenowego</i></p>
<p><b>8.</b></p>	<p><b>Inne</b></p>

PKP POLSKIE LINIE KOLEJOWE S.A.

<p><b>8.1</b> Najbliższy pociąg do...</p>	<p>Informujemy, że najbliższy pociąg (ew. dodać, którego przewoźnika) do stacji (stacja końcowa pociągu), przez stacje: (najistotniejsze stacje pośrednie), odjedzie o godzinie (podać godz.) z toru (nr) przy peronie (nr). <i>należy wygłaszać w przypadku zakłóceń w ruchu pociągów</i></p>
<p><b>8.2.</b> Zmiana rozkładu jazdy</p>	<p>Szanowni Państwo! Informujemy, że od (data) nastąpi zmiana rozkładu jazdy pociągów. Nowy rozkład dostępny jest na plakatach oznaczonych jako „przyszły rozkład jazdy” oraz na stronie internetowej Polskich Linii Kolejowych. <i>należy wygłaszać przez 9 dni poprzedzających wejście w życie nowego rozkładu – co ok. 60 min. w godzinach szczytu przewozowego i w weekend, co ok. 120 min. w pozostałym czasie</i></p>
<p><b>8.3.</b> Wydawanie napojów</p>	<p>Uwaga! W związku z utrudnieniami w ruchu pociągów, pasażerowie oczekujący na opóźniony pociąg (kategoria i nazwa pociągu albo nr linii) ze stacji (stacja początkowa pociągu) do stacji (stacja końcowa pociągu) / opóźnione pociągi (w przypadku opóźnienia wielu pociągów), mogą skorzystać z ciepłych / zimnych napojów / z żetonów do automatów wydawanych bezpłatnie (wskazać miejsce). Podstawą otrzymania napoju jest okazanie ważnego biletu na przejazd. <i>należy wygłaszać co 10 min.</i></p>
<p><b>8.4.</b> Zakaz palenia</p>	<p>Szanowni Państwo! Informujemy, że na terenie całej stacji obowiązuje zakaz palenia wyrobów tytoniowych i papierosów elektronicznych oraz spożywania alkoholu. <i>Należy wygłaszać co ok. 120 min.</i></p>
<p><b>8.5.</b> Zmiana czasu</p>	<p>Szanowni Państwo, informujemy, że w nocy z (data) na (data) nastąpi zmiana czasu z zimowego na letni / z letniego na zimowy. Wskazówki zegarów zostaną przesunięte z godziny drugiej na trzecią / z godziny trzeciej na drugą. Część pociągów pojedzie według zmienionego rozkładu jazdy. Prosimy o sprawdzenie godzin kursowania pociągów na stronach internetowych oraz w infoliniach przewoźników. <i>Należy wygłaszać przez 4 dni poprzedzające zmianę czasu – co ok. 60 min. W godzinach szczytu przewozowego i w weekend, co ok. 120 min. W pozostałym czasie</i></p>
<p><b>8.6.</b> Wzajemne honorowanie biletów przewoźników</p>	<p>Informujemy, że z powodu (awarii .... itd. ) w dniu dzisiejszym / w dniach, lub (w godz. .... ) na odcinku (od ..... do .....), w pociągach (nazwa przewoźnika)....., będą honorowane bilety (nazwa przewoźnika)..... i odwrotnie.</p>
<p><b>8.7.</b> Wzajemne honorowanie biletów u kilku przewoźników</p>	<p>Uwaga podróżni w dniu / dniach / od godz. ... do godz. ... / do odwołania na odcinku podać nazwę odcinka, obowiązuje wzajemne honorowanie biletów (wymienić przewoźników objętych wzajemnym honorowaniem biletów)..</p>
<p><b>8.8.</b> Honorowanie biletów kolejowych w komunikacji miejskiej</p>	<p>Szanowni Państwo! Informujemy, że z powodu (podać powód np.: prac modernizacyjnych) na odcinku (podać nazwę odcinka), zawieszony został (w dniu dzisiejszym / od dnia do dnia) ruch pociągów. Przewóz podróżnych na tym odcinku realizowany jest innymi środkami transportu publicznego, na podstawie ważnego biletu kolejowego. Prosimy o zapoznanie się z plakatami informacyjnymi wywieszonymi w gablotach peronowych. <b>Za utrudnienia przepraszamy</b></p>

## WZORY PODSTAWOWYCH KOMUNIKATÓW MEGAFONOWYCH do wygłaszania na stacjach pasażerskich

### wersja anglojęzyczna

VIII.	Dla pociągów międzynarodowych
1.	Dla stacji początkowych biegu pociągu
1.1. Wjazd bez rezerwacji	(Kategoria pociągu <sup>2</sup> ) <b>train</b> (nazwa pociągu) <b>to</b> (stacja końcowa pociągu), <b>via:</b> (najistotniejsze stacje pośrednie), <b>is arriving on track</b> (nr toru), <b>platform</b> (nr peronu). <b>Please stand away from the platform edge.</b> <b>Scheduled departure time:</b> (podać godz.).
1.2. Wjazd z rezerwacją	(Kategoria pociągu) <b>train</b> (nazwa pociągu) <b>to</b> (stacja końcowa pociągu), <b>via:</b> (najistotniejsze stacje pośrednie), <b>is arriving on track</b> (nr toru), <b>platform</b> (nr peronu). <b>For this train a seat reservation is recommended/ compulsory*</b> . <b>Carriages number</b> (nr wagonów) <b>are in the front section of the train</b> / will stop in sector (nr sektora), <b>carriages number</b> (nr wagonów) <b>are in the middle section of the train</b> / will stop in sector (nr sektora) , <b>carriages number</b> (nr wagonów) <b>are in the rear section of the train</b> / will stop in sector (nr sektora). <b>Please stand away from the platform edge.</b> <b>Scheduled departure time:</b> (podać godz.).  <i>* wygłaszać w komunikatach o pociągach EIP</i>
1.3. Wjazd wielogrupowego z rezerwacją	(Kategoria pociągu) <b>train</b> (nazwa pociągu) <b>to</b> (stacja końcowa pociągu) <b>and</b> (stacja końcowa grupy wagonów), <b>via:</b> (najistotniejsze stacje pośrednie), <b>is arriving on track</b> (nr toru), <b>platform</b> (nr peronu). <b>For this train a seat reservation is recommended / compulsory*</b> . <b>Carriages number</b> (nr wagonów) <b>to</b> (stacja końcowa pociągu) <b>are in the front section of the train</b> / will stop in sector (nr sektora), <b>carriages number</b> (nr wagonów) <b>to</b> (stacja końcowa grupy wagonów) <b>are in the rear section of the train</b> / will stop in sector (nr sektora). <b>Please stand away from the platform edge.</b> <b>Scheduled departure time:</b> (podać godz.).  <i>* wygłaszać w komunikatach o pociągach EIP</i>
1.4. Odjazd	(Kategoria pociągu) <b>train</b> (nazwa pociągu) <b>to</b> (stacja końcowa pociągu), <b>via:</b> (najistotniejsze stacje pośrednie), <b>is departing from track</b> (nr toru), <b>platform</b> (nr peronu). <b>Please stand away from the platform edge.</b> <b>We wish you a pleasant journey.</b>
2.	Dla stacji pośrednich biegu pociągu
2.1. Wjazd bez rezerwacji	(Kategoria pociągu) <b>train</b> (nazwa pociągu) <b>from</b> (stacja początkowa pociągu) <b>to</b> (stacja końcowa pociągu), <b>via:</b> (najistotniejsze stacje pośrednie), <b>is arriving on track</b> (nr toru) <b>platform</b> (nr peronu). <b>Please stand away from the platform edge.</b>
2.2. Wjazd z rezerwacją	(Kategoria pociągu) <b>train</b> (nazwa pociągu) <b>from</b> (stacja początkowa pociągu) <b>to</b> (stacja końcowa pociągu), <b>via:</b> (najistotniejsze stacje pośrednie), <b>is arriving on track</b> (nr toru) <b>platform</b> (nr peronu). <b>For this train a seat reservation is recommended / compulsory*</b> . <b>Carriages number</b> (nr wagonów) <b>are in the front section of the train</b> / will stop in sector (nr sektora) , <b>carriages number</b> (nr wagonów) <b>are in the middle section of the train</b> / will stop in sector (nr sektora), <b>carriages number</b> (nr wagonów) <b>are in the rear section of the train</b> / will stop in sector (nr sektora). <b>Please stand away from the platform edge.</b> <i>* wygłaszać w komunikatach o pociągach EIP</i>
2.3. Wjazd wielogrupowego z rezerwacją	(Kategoria pociągu) <b>train</b> (nazwa pociągu) <b>from</b> (stacja początkowa pociągu) <b>to</b> (stacja końcowa pociągu) <b>and</b> (stacja końcowa grupy wagonów), <b>via:</b> (najistotniejsze stacje pośrednie), <b>is arriving on track</b> (nr toru) <b>platform</b> (nr peronu). <b>For this train a seat reservation is recommended / compulsory*</b> . <b>Carriages number</b> (nr wagonów) <b>to</b> (stacja końcowa pociągu) <b>are in the front section of the train</b> / will stop in sector (nr sektora), <b>and carriages</b> (nr wagonów) <b>to</b> (stacja końcowa grupy wagonów) <b>are in the rear section of the train</b> / will stop in sector (nr sektora). <b>Please stand away from the platform edge.</b> <i>* wygłaszać w komunikatach o pociągach EIP</i>

<sup>2</sup> kategoria pociągu: Express InterCity, EuroNight, TLK, Express InterCity Premium, międzynarodowy – international, pośpieszny – fast, osobowy - local, regionalny – regional,



PKP POLSKIE LINIE KOLEJOWE S.A.

2.4. Postój	(Kategoria pociągu) <b>train</b> (nazwa pociągu) <b>to</b> (stacja końcowa pociągu), <b>via:</b> (najistotniejsze stacje pośrednie), <b>is standing on track</b> (nr toru), <b>platform</b> (nr peronu). <b>Scheduled departure time:</b> (podać godz.).
2.5. Odjazd	(Kategoria pociągu) <b>train</b> (nazwa pociągu) <b>to</b> (stacja końcowa lub stacja końcowa pociągu i stacja końcowa grupy wagonów), <b>via:</b> (najistotniejsze stacje pośrednie), <b>is departing from track</b> (nr toru), <b>platform</b> (nr peronu). <b>Please stand away from the platform edge.</b> <b>We wish you a pleasant journey.</b>
3.	<b>Dla stacji końcowych biegu pociągu</b>
3.1. Wjazd	(Kategoria pociągu) <b>train</b> (nazwa pociągu) <b>from</b> (stacja początkowa pociągu) <b>is arriving on track</b> (nr toru), <b>platform</b> (nr peronu). <b>Train terminates here.</b> <b>Please stand away from the platform edge.</b>
4.	<b>Dla pociągów lotniskowych</b>
4.1. Wjazd na stację początkową	<b>The train to Warsaw Chopin Airport / Modlin / Szczecin Goleniów Airport / Kraków Airport / Lublin Airport / Szymany Airport / Gdańsk Airport via:</b> (najistotniejsze stacje pośrednie), <b>is arriving on track</b> (nr toru), <b>platform</b> (nr peronu). <b>Please stand away from the platform edge.</b> <b>Scheduled departure time:</b> (podać godz.).
4.2. Wjazd	<b>The train from</b> (stacja początkowa pociągu) <b>to Warsaw Chopin Airport / Modlin / Szczecin Goleniów Airport / Kraków Airport / Lublin Airport / Szymany Airport / Gdańsk Airport via:</b> (najistotniejsze stacje pośrednie), <b>is arriving on track</b> (nr toru), <b>platform</b> (nr peronu). <b>Please stand away from the platform edge.</b>
4.3. Postój	<b>The train to Warsaw Chopin Airport / Modlin / Szczecin Goleniów Airport / Kraków Airport / Lublin Airport / Szymany Airport / Gdańsk Airport via:</b> (najistotniejsze stacje pośrednie), <b>is standing on track</b> (nr toru), <b>platform</b> (nr peronu). <b>Scheduled departure time:</b> (podać godz.).
4.4. Odjazd	<b>The train to Warsaw Chopin Airport / Modlin / Szczecin Goleniów Airport / Kraków Airport / Lublin Airport / Szymany Airport / Gdańsk Airport via:</b> (najistotniejsze stacje pośrednie), <b>is departing from track</b> (nr toru), <b>platform</b> (nr peronu). <b>Please stand away from the platform edge.</b> <b>We wish you a pleasant journey.</b>
4.5. Przyjazd na lotnisko (stacja końcowa)	<b>The train from</b> (stacja początkowa) <b>is arriving on track</b> (nr toru), <b>platform</b> (nr peronu). <b>Train terminates here.</b> <b>Please stand away from the platform edge.</b>
<b>IX.</b>	<b>Inne</b>
1. Przejdź do odp. sektorów	<b>Please go to the proper sectors.</b> <i>(wygłaszać na końcu wszystkich zapowiedzi megafonowych na Wjazd, na stacjach z peronami podzielonymi na sektory).</i>
2. Wjedź na inny peron	<b>Attention!</b> (Kategoria pociągu) <b>train from</b> (stacja początkowa pociągu) <b>to</b> (stacja końcowa pociągu), <b>via:</b> (najistotniejsze stacje pośrednie), <b>will arrive on track</b> (nr toru) <b>platform</b> (nr peronu). <b>Please, go to the platform</b> (nr peronu). <b>We apologize for the inconvenience.</b>
3. Dodatkowy pociąg do...	<b>Please be advised that today, at</b> (podać godz.) <b>there will be an additional</b> (kategoria pociągu) <b>train</b> (nazwa pociągu) <b>from</b> (stacja początkowa) <b>to</b> (stacja końcowa pociągu) <b>via:</b> (stacje pośrednie).

**WZORY SPECJALNYCH KOMUNIKATÓW MEGAFONOWYCH**  
do wygłaszania w razie opóźnień, awarii, wstrzymania/zawieszenia ruchu  
pociągów  
wersja anglojęzyczna

<b>X</b>	<b>Komunikaty dla wszystkich stacji (początkowych, pośrednich lub końcowych)</b>
<b>1.</b>	<b>Opóźnienia</b>
<b>1.1</b> Będzie podstawiony z opóźnieniem	(Kategoria pociągu) <b>train</b> (nazwa pociągu) <b>to</b> (stacja końcowa pociągu) <b>will arrive with a delay of about</b> (podać ile) <b>minutes for technical reasons.</b> <b>Please listen to next announcements.</b> <b>We apologize for the delay.</b>
<b>1.2.</b> Przyjedzie opóźniony	(Kategoria pociągu) <b>train</b> (nazwa pociągu) <b>from</b> (stacja początkowa) <b>to</b> (stacja końcowa pociągu), (podać czas rozkładowy), <b>will arrive with a delay of about</b> (podać ile) <b>minutes.</b> <b>The delay may change. Please, listen to next announcements.</b> <b>We apologize for the delay.</b>
<b>1.3.</b> Wjazd opóźnionego bez rezerwacji	<b>The delayed</b> (kategoria pociągu) <b>train</b> (nazwa pociągu) <b>from</b> (stacja początkowa) <b>to</b> (stacja końcowa), <b>via:</b> (najistotniejsze stacje pośrednie), <b>is arriving on track</b> (nr toru), <b>platform</b> (nr peronu). <b>Please stand away from the platform edge.</b> <b>We apologize for the delay.</b>
<b>1.4.</b> Wjazd opóźnionego z rezerwacją	<b>The delayed</b> (kategoria pociągu) <b>train</b> (nazwa pociągu) <b>from</b> (stacja początkowa) <b>to</b> (stacja końcowa pociągu), <b>via:</b> (najistotniejsze stacje pośrednie), <b>is arriving on track</b> (nr toru), <b>platform</b> (nr peronu). <b>For this train a</b> (first class) <b>seat reservation is recommended / compulsory*.</b> <b>Carriages number</b> (nr wagonów) <b>are in the front section of the train / will stop in sector</b> (nr sektora), <b>carriages number</b> (nr wagonów) <b>are in the middle section of the train / will stop in sector</b> (nr sektora), <b>carriages number</b> (nr wagonów) <b>are in the rear section of the train / will stop in sector</b> (nr sektora). <b>Please stand away from the platform edge. We apologize for the delay.</b> <i>* wygłaszać w komunikatach o pociągach EIP</i>
<b>1.5.</b> Przyjazd opóźnionego na st. końcową	<b>The delayed</b> (kategoria pociągu) <b>train</b> (nazwa pociągu) <b>from</b> (stacja początkowa pociągu) <b>is arriving on track</b> (nr toru), <b>platform</b> (nr peronu). <b>Train terminates here.</b> <b>We apologize for the delay.</b>
<b>1.6.</b> Odjazd opóźnionego	<b>The delayed</b> (kategoria pociągu) <b>train</b> (nazwa pociągu) <b>to</b> (stacja końcowa), <b>via:</b> (najistotniejsze stacje pośrednie), <b>scheduled departure time</b> (podać godz.), <b>is departing from track</b> (nr toru), <b>platform</b> (nr peronu). <b>Please stand away from the platform edge.</b>
<b>2.</b>	<b>Brak wagonu</b>
<b>2.1.</b> Brak wagonu sypialnego	<b>Please be advised that for technical reasons,</b> (kategoria pociągu) <b>train</b> (nazwa pociągu) <b>to</b> (stacja końcowa pociągu), <b>will not have the sleeping / couchette carriage number</b> (nr wagonu) <b>from</b> (stacja początkowa) <b>to</b> (stacja końcowa). <b>Passengers with tickets for this carriage are asked to refer to the replacement carriage number</b> (nr wagonu) <b>located in the front</b> (middle, rear) <b>section of the train / go to couchette carriage number</b> (nr wagonu) <b>located in the front</b> (middle, rear) <b>section of the train.</b> <b>We apologize for the inconvenience.</b>
<b>2.2.</b> Brak wagonu nr ...	<b>Please be advised that for technical reasons,</b> (kategoria pociągu) <b>train</b> (nazwa pociągu) <b>to</b> (stacja końcowa pociągu), <b>will not have carriage number</b> (nr wagonu) <b>from</b> (stacja początkowa) <b>to</b> (stacja końcowa). <b>Passengers with tickets for this carriage are asked to refer to the replacement carriage number</b> (nr wagonu), <b>located in the front</b> (middle, rear) <b>section of the train.</b> <b>We apologize for the inconvenience.</b>
<b>2.3.</b> Brak wagonu gastronom.	<b>Please be advised that for technical reasons,</b> (kategoria pociągu) <b>train</b> (nazwa pociągu) <b>to</b> (stacja końcowa pociągu) (podać godz.) <b>will not have the restaurant car.</b> <b>We apologize for the inconvenience.</b>
<b>3.</b>	<b>Przyczyny techniczne</b>

<p><b>3.1.</b> Skończył bieg z przyczyn techn.</p>	<p>(Kategoria pociągu) <b>train from</b> (stacja początkowa pociągu) <b>to</b> (stacja końcowa pociągu) <b>standing on track</b> (nr toru) <b>platform</b> (nr peronu) <b>terminates on this station for technical reasons.</b> The passengers are asked to leave the train, [replacement bus transportation will be provided/ the next train in this direction will depart at (podać godz.) / the passengers are asked to refer to platform (nr peronu) and board the train (nazwa pociągu)]. <b>We apologize for the inconvenience.</b></p>
<p><b>3.2.</b> Odwołanie pociągu</p>	<p>(Kategoria pociągu) <b>train</b> (nazwa pociągu) <b>from</b> (stacja początkowa pociągu) <b>to</b> (stacja końcowa pociągu) <b>is cancelled today.</b> [Replacement bus transportation will be provided / the next train in the direction (stacja końcowa odwołanego pociągu) will depart at (podać godz.) / the passengers are kindly asked to refer to platform (nr peronu), and board the train (nazwa pociągu) / the bus will be ready for boarding (podać miejsce podstawienia autobusu; in front of the railway station building - sprzed budynku dworca, on the street... – z ulicy ..., on the square... – z placu ...]. <b>We apologize for the inconvenience.</b></p>
<p><b>3.3.</b> Drogą okrężną z pominięciem</p>	<p><b>Please be advised that for technical reasons,</b> (kategoria pociągu) <b>train</b> (nazwa pociągu) <b>to</b> (stacja końcowa pociągu) <b>will be diverted.</b> Following stations will not be serviced (wyszczególnić stacje planowego postoju na trasie właściwej). <b>The journey time will be extended for about</b> (podać ile minut) <b>minutes.</b> <b>We apologize for the inconvenience.</b></p>
<p><b>4.</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>Komunikacja zastępcza (ZKA)</b></p>
<p><b>4.1.</b> Zawieszenie ruchu pociągów – autobusy ZKA</p>	<p><b>We inform that from</b> (godz./data) <b>to</b> (godz./data), <b>the train traffic is suspended on section from</b> (nazwa) <b>station to</b> (nazwa) <b>station.</b> Replacement bus transportation will be provided. The buses depart from (street - ulica/square - plac) and their schedule is posted in the message board / for information / ask the station staff. The next bus will depart at (podać godz.). <b>We apologize for the inconvenience.</b></p>
<p><b>4.2.</b> Wstrzymanie doraźne ruchu pociągu – autobus ZKA</p>	<p><b>Please be advised that today</b> (podać przyczynę) <b>the train traffic between</b> (nazwa stacji) <b>station and</b> (nazwa stacji) <b>station, between</b> (podać godz.) <b>and</b> (podać godz.) <b>is suspended.</b> The replacement buses can be boarded in (określić miejsce). Bus transportation is available to passengers with a valid ticket. Scheduled departure time of the bus: (podać czas). <b>We apologize for the inconvenience.</b></p>
<p><b>4.3.</b> Podstawiony autobus ZKA</p>	<p>The replacement bus <b>to</b> (nazwa miejscowości) <b>via:</b> (najistotniejsze miejscowości) <b>is ready for boarding</b> {in front of the railway station (przed dworcem), from the (nazwa ulicy) street, from (nazwa placu) square}. <b>Scheduled departure time:</b> (podać godz.).</p>
<p><b>4.4.</b> Przyjazd autobusu ZKA</p>	<p>The replacement bus <b>from</b> (nazwa miejscowości) <b>to</b> (nazwa miejscowości) <b>via:</b> (najistotniejsze miejscowości) <b>will stop on</b> (nazwa ulicy) street / in front of the railway station / on the (nazwa placu) square. <b>Scheduled departure time:</b> (podać godz.).</p>
<p><b>4.5.</b> Odjazd autobusu ZKA</p>	<p>The replacement bus <b>to</b> (podać nazwę miejscowości) <b>via:</b> (najistotniejsze miejscowości) <b>will depart from</b> [in front of the railway station – z przed dworca), <b>the</b> (nazwa ulicy) <b>street,</b> (nazwa placu) square]. <b>Scheduled departure time:</b> (podać godz.).</p>
<p><b>5.</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>Awarie, zagrożenia techniczne, niekorzystne warunki atmosferyczne, zdarzenia nagłe, akcje protestacyjne</b></p>
<p><b>5.1.</b> Awaria infrastruktury</p>	<p><b>Due to a technical reasons the train traffic is been suspended from</b> (nazwa stacji) <b>to</b> (nazwa stacji) / <b>the trains skipping station</b> (podać których, ewentualnie na jakim odcinku). Restoration of the scheduled traffic may take several hours. <b>We apologize for the inconvenience</b></p>
<p><b>5.2.</b> Bardzo trudne warunki atmosferyczne/ nagłe pogorszenie pogody</p>	<p><b>Please be informed that due to harsh weather conditions the train traffic is been suspended from</b> (podać godz. lub datę) <b>to</b> (podać godz. lub datę) / <b>the trains skipping station</b> (podać których, ewentualnie na jakim odcinku) / <b>from</b> (podać godz. lub datę) <b>to</b> (podać godz. lub datę) <b>there will be delays in train traffic, resulting in delays / trains being stopped at station.</b> Restoration of the scheduled traffic may take several hours. <b>We apologize for the inconvenience.</b></p>
<p><b>5.3.</b> Problemy eksploatacyjne (wypadek, wykolejenie itp. zdarzenia nagłe)</p>	<p><b>Due to traffic problems, train traffic between</b> (nazwa stacji) <b>station and</b> (nazwa stacji), <b>station was suspended for trains</b> (podać których – jeżeli nie wszystkich) / <b>from</b> (podać godz. lub datę) <b>to</b> (podać godz. lub datę) <b>the trains use one track / detour, skipping station</b> (podać których, ewentualnie na jakim odcinku). Restoration of the scheduled traffic may take several hours. <b>We apologize for the inconvenience.</b></p>
<p><b>5.4.</b> Akcja protestacyjna</p>	<p><b>Please be advised that due to strike action, from</b> (podać godz.) <b>to</b> (podać godz.) <b>disruptions in train traffic may be expected.</b> <b>We apologize for the inconvenience.</b></p>

<b>6.</b>	<b>Bezpieczeństwo, akty terroru</b>
<b>6.1.</b> Przejazd pociągu bez zatrzymania	<b>Attention, a (freight, passenger, service) train will pass without stopping through track number (nr toru) platform (nr peronu). Please stand away from the platform edge</b>
<b>6.2.</b> Awaria zasilania, zagrożenie pożarowe, terrorystyczne	<b>Due to a failure of the electric supply / due to a fire threat / due to a terrorist threat, all passengers are asked to leave the station immediately. You will be notified of restored traffic in the station. We apologize for the inconvenience</b>
<b>6.3.</b> Zachowanie, bagaż	<b>To ensure your safety, if you see suspicious behaviour or see unattended luggage, please report it to the security service or call the emergency number 22 474 00 00.</b>
<b>6.4.</b> Monitoring, patrole	<b>To ensure your safety, the area of the station may be monitored or patrolled by the Police or security service.</b>
<b>7.</b>	<b>Inne</b>
<b>7.1.</b> Najbliższy pociąg do ...	<b>The next train to (stacja końcowa pociągu) via (najistotniejsze stacje pośrednie) will depart at (podać godz.) from track (nr toru) platform (nr peronu). (wygłaszać w przypadku zakłóceń w ruchu pociągów)</b>

**WZORY PODSTAWOWYCH KOMUNIKATÓW MEGAFONOWYCH  
do wygłaszania na stacjach pasażerskich  
wersja niemieckojęzyczna**

<b>XI.</b>	<b>Dla pociągów międzynarodowych</b>
<b>1.</b>	<b>Dla stacji początkowych biegu pociągu</b>
<b>1.1.</b> Wjazd bez rezerwacji	<b>Der Zug (nazwa pociągu) nach (stacja końcowa pociągu), über: (najistotniejsze stacje pośrednie) fährt auf Gleis (nr toru) am Bahnsteig (nr peronu) ein. Vorsicht an der Bahnsteigkante bei der Einfahrt des Zuges! Die planmäßige Abfahrt des Zuges ist um (podać godz.) Uhr.</b>
<b>1.2.</b> Wjazd z rezerwacją	<b>Der Zug (nazwa pociągu) nach (stacja końcowa pociągu), über: (najistotniejsze stacje pośrednie), fährt auf Gleis (nr toru) am Bahnsteig (nr peronu) ein. Dieser Zug ist reservierungspflichtig. Die Wagen Nummer (nr) befinden sich an der Spitze des Zuges / halten im Abschnitt Nummer (nr sektora), und die Wagen Nummer (nr) in der Mitte des Zuges / halten im Abschnitt Nummer (nr sektora), die Wagen Nummer (nr) halten am Ende des Zuges / halten im Abschnitt Nummer (nr sektora). Vorsicht an der Bahnsteigkante bei der Einfahrt des Zuges! Die planmäßige Abfahrt des Zuges ist um (podać godz.) Uhr.</b>
<b>1.3.</b> Wjazd wielogrupowego z rezerwacją	<b>Der Zug (nazwa pociągu) nach (stacja końcowa pociągu) und (stacja końcowa grupy wagonów), über: (najistotniejsze stacje pośrednie), fährt aufs Gleis (nr toru) am Bahnsteig (nr peronu) ein. Dieser Zug ist reservierungspflichtig. Die Wagen Nummer (nr) zur Station (stacja końcowa grupy wagonów) befinden sich an der Spitze des Zuges / halten im Abschnitt Nummer (nr sektora), die Wagen Nummer (nr) nach Station (stacja końcowa grupy wagonów) befinden sich am Ende des Zuges / halten im Abschnitt Nummer (nr sektora). Vorsicht an der Bahnsteigkante bei der Einfahrt des Zuges! Die planmäßige Abfahrt des Zuges ist um (podać godz.) Uhr.</b>
<b>1.4.</b> Odjazd	<b>Der Zug (nazwa pociągu) nach (stacja końcowa pociągu), über (najistotniejsze stacje pośrednie), fährt von Gleis (nr toru) am Bahnsteig (nr peronu) ab. Vorsicht an der Bahnsteigkante bei der Abfahrt des Zuges! Wir wünschen Ihnen eine angenehme Reise.</b>
<b>2.</b>	<b>Dla stacji pośrednich biegu pociągu</b>
<b>2.1.</b> Wjazd bez rezerwacji	<b>Der Zug (nazwa pociągu) von (stacja początkowa pociągu) nach (stacja końcowa pociągu), über: (najistotniejsze stacje pośrednie), fährt auf Gleis (nr toru) am Bahnsteig (nr peronu) ein. Vorsicht an der Bahnsteigkante bei der Einfahrt des Zuges!</b>
<b>2.2.</b> Wjazd z rezerwacją	<b>Der Zug (nazwa pociągu) von (stacja początkowa pociągu) nach (stacja końcowa pociągu), über: (najistotniejsze stacje pośrednie), fährt auf Gleis (nr toru) am Bahnsteig (nr peronu) ein. Dieser Zug ist reservierungspflichtig. Die Wagen Nummer (nr) halten am Anfang des</b>

PKP POLSKIE LINIE KOLEJOWE S.A.

	<p><b>Zuges</b> / halten im Abschnitt Nummer (nr sektora), <b>die Wagen Nummer</b> (nr) <b>halten in der Mitte des Zuges</b> / halten im Abschnitt Nummer (nr sektora), <b>die Wagen Nummer</b> (nr) <b>halten am Ende des Zuges</b> / halten im Abschnitt Nummer (nr sektora).  <b>Vorsicht an der Bahnsteigkante bei der Einfahrt des Zuges!</b></p>
<p><b>2.3.</b>  <b>Wjazd</b>  <b>wielegrupowego</b>  <b>z rezerwacją</b></p>	<p><b>Der Zug</b> (nazwa pociągu) <b>von</b> (stacja początkowa pociągu) <b>nach</b> (stacja końcowa pociągu) <b>und</b> (stacja końcowa grupy wagonów), <b>über:</b> (najistotniejsze stacje pośrednie), <b>fährt auf Gleis</b> (nr toru) <b>am Bahnsteig</b> (nr peronu) <b>ein. Dieser Zug ist reservierungspflichtig. Die Wagen Nummer</b> (nr) <b>nach</b> (stacja końcowa grupy wagonów) <b>befinden sich an der Spitze des Zuges</b> / halten im Abschnitt Nummer (nr sektora), <b>und die Wagen Nummer</b> (nr) <b>nach</b> (stacja końcowa grupy wagonów) <b>befinden sich am Ende</b> (in der Mitte) <b>des Zuges</b> / halten im Abschnitt Nummer (nr sektora).  <b>Vorsicht an der Bahnsteigkante bei der Einfahrt des Zuges!</b></p>
<p><b>2.4.</b>  <b>Postój</b></p>	<p><b>Der Zug</b> (nazwa pociągu) <b>nach</b> (stacja końcowa pociągu), <b>über:</b> (najistotniejsze stacje pośrednie), <b>steht auf dem Gleis</b> (nr toru) <b>am Bahnsteig</b> (nr peronu) <b>bereit.</b>  <b>Die planmäßige Abfahrt des Zuges ist um</b> (podać godz.) <b>Uhr.</b></p>
<p><b>2.5.</b>  <b>Odjazd</b></p>	<p><b>Der Zug</b> (nazwa pociągu) <b>nach</b> (stacja końcowa lub stacje końcowe pociągu), <b>über:</b> (najistotniejsze stacje pośrednie), <b>fährt vom Gleis</b> (nr toru) <b>am Bahnsteig</b> (nr peronu) <b>ab.</b>  <b>Vorsicht an der Bahnsteigkante bei der Abfahrt des Zuges!</b>  <b>Wir wünschen Ihnen eine angenehme Reise.</b></p>
<p><b>3.</b></p>	<p><b>Dla stacji końcowych biegu pociągu</b></p>
<p><b>3.1.</b>  <b>Wjazd</b></p>	<p><b>Der Zug</b> (nazwa pociągu) <b>von</b> (stacja początkowa pociągu) <b>fährt auf Gleis</b> (nr toru) <b>am Bahnsteig</b> (nr peronu) <b>ein.</b>  <b>Dieser Zug endet hier.</b>  <b>Vorsicht an der Bahnsteigkante bei der Einfahrt des Zuges!</b></p>
<p><b>XII.</b></p>	<p><b>Inne</b></p>
<p><b>1.</b>  <b>Przejście do odp.</b>  <b>sektorów</b></p>	<p><b>Begeben Sie sich bitte zu den entsprechenden Abschnitten.</b> (wygłaszać na końcu wszystkich zapowiedzi megafonowych na <b>Wjazd</b>, na stacjach z peronami podzielonymi na sektory).</p>
<p><b>2.</b>  <b>Wjedzie na inny</b>  <b>peron</b></p>	<p><b>Zug</b> (kategoria i nazwa pociągu albo nr linii) <b>von</b> (stacja początkowa pociągu) <b>nach</b> (stacja końcowa pociągu), <b>über:</b> (najistotniejsze stacje pośrednie), <b>fährt außerplanmäßig auf Gleis</b> (nr) <b>am Bahnsteig</b> (nr) <b>ein. Reisende, die auf Zug</b> (kategoria i nazwa pociągu albo nr linii) <b>warten, werden zu Bahnsteig</b> (nr) <b>gebeten.</b>  <b>Für den Bahnsteigwechsel bitten wir um Entschuldigung.</b></p>
<p><b>3.</b>  <b>Dodatkowy</b>  <b>pociąg do ...</b></p>	<p><b>Wir informieren Sie, dass ein zusätzlicher Zug</b> (nazwa pociągu) <b>nach</b> (stacja końcowa pociągu) <b>über</b> (najistotniejsze stacje pośrednie) <b>heute um</b> (podać godz.) <b>Uhr fährt. Der Zug fährt vom Gleis</b> (nr toru) <b>Bahnsteig</b> (nr peronu) <b>ab.</b></p>



**WZORY SPECJALNYCH KOMUNIKATÓW MEGAFONOWYCH**  
do wygłaszania w razie opóźnień, awarii, wstrzymania/zawieszenia  
ruchu pociągów  
wersja niemieckojęzyczna

<b>XIII.</b>	<b>Komunikaty dodatkowe dla wszystkich stacji (początkowych, pośrednich lub końcowych)</b>
<b>1.</b>	<b>Opóźnienia</b>
<b>1.1.</b> Podstawienie z opóźnieniem	<b>Der Zug</b> (nazwa pociągu) <b>um</b> (podać godz.) <b>Uhr nach</b> (stacja końcowa pociągu) <b>fährt aus technischen Gründen mit einer Verspätung von cirka</b> (podać ile) <b>Minuten ein. Die Einfahrt des Zuges wird gesondert angesagt. Entschuldigen Sie bitte die Verspätung.</b>
<b>1.2.</b> Przyjście z opóźnieniem	<b>Der Zug</b> (nazwa pociągu) <b>von</b> (stacja początkowa pociągu) <b>nach</b> (stacja końcowa pociągu), <b>kommt mit einer Verspätung von cirka</b> (podać ile) <b>Minuten an. Entschuldigen Sie bitte die Verspätung. Die Verspätung kann sich ändern. Achten Sie bitte auf die Durchsagen.</b>
<b>1.3.</b> Wjazd opóźnionego bez rezerwacji	<b>Der verspätete Zug</b> (nazwa pociągu) <b>von</b> (stacja początkowa pociągu) <b>nach</b> (stacja końcowa pociągu), <b>über</b> (najistotniejsze stacje pośrednie), <b>geplante Ankunft um</b> (godz. planowego przyjazdu) <b>fährt auf Gleis</b> (nr toru) <b>am Bahnsteig</b> (nr peronu) <b>ein. Vorsicht an der Bahnsteigkante bei der Einfahrt des Zuges! Entschuldigen Sie bitte die Verspätung.</b>
<b>1.4.</b> Wjazd opóźnionego z rezerwacją	<b>Der verspätete Zug</b> (nazwa pociągu) <b>von</b> (stacja początkowa pociągu) <b>nach</b> (stacja końcowa pociągu), <b>über:</b> (najistotniejsze stacje pośrednie), <b>geplante Ankunft um</b> (godz. planowego przyjazdu), <b>fährt auf Gleis</b> (nr toru) <b>am Bahnsteig</b> (nr peronu) <b>ein. Dieser Zug ist reservierungspflichtig. (Für die Wagen der ersten Klasse besteht eine Sitzplatzreservierungspflicht). Die Wagen Nummer</b> (nr wag.) <b>befinden sich an der Spitze</b> (in der Mitte, am Ende) <b>des Zuges / halten im Abschnitt Nummer</b> (nr sektora). <b>Vorsicht an der Bahnsteigkante bei der Einfahrt des Zuges! Entschuldigen Sie bitte die Verspätung.</b>
<b>1.5.</b> Przyjazd opóźnionego na st. końcową	<b>Der verspätete Zug</b> (nazwa pociągu) <b>von</b> (stacja początkowa pociągu) <b>fährt auf Gleis</b> (nr toru) <b>am Bahnsteig</b> (nr peronu) <b>ein. Der Zug endet hier. Entschuldigen Sie bitte die Verspätung.</b>
<b>1.6.</b> Odjazd opóźnionego	<b>Verspäteten Zug</b> (nazwa pociągu) <b>nach</b> (stacja końcowa pociągu), <b>über</b> (najistotniejsze stacje pośrednie), <b>geplante Abfahrt um ...</b> (podać godz.), <b>fährt von Gleis</b> (nr toru) <b>am Bahnsteig</b> (nr peronu) <b>ab. Vorsicht an der Bahnsteigkante bei der Abfahrt des Zuges!</b>
<b>1.7.</b> Opóźnienie - wypadek	<b>Wir informieren Sie, dass der Zug</b> (nazwa pociągu), <b>von</b> (stacja początkowa) <b>nach</b> (stacja końcowa pociągu) <b>geplante Ankunft um</b> (godz. planowego przyjazdu) <b>Uhr, mit einer Verspätung von cirka</b> (podać ile) <b>Minuten ankommt. Die Ursache für die Verspätung ist</b> (Unfall mit Dritten / Unfall am unbeschränkten Bahnübergang / Zwischenfall mit einem Fahrgast im Zug). <b>Die Verspätung kann sich noch ändern. Bitte achten Sie auf die Durchsagen.</b>
<b>1.8.</b> Opóźnienie – warunki atmosferyczne	<b>Wir informieren, Sie, dass der Zug</b> (nazwa pociągu), <b>von</b> (stacja początkowa) <b>nach</b> (stacja końcowa pociągu), <b>geplante Ankunft um</b> (godz. planowego przyjazdu) <b>Uhr, mit einer Verspätung von cirka</b> (podać ile) <b>Minuten ankommt. Die Verkehrsstörungen wurden durch die schweren Witterungsbedingungen verursacht. Die Verspätung kann sich noch ändern. Achten Sie bitte auf die Durchsagen.</b>
<b>2.</b>	<b>Brak wagonu</b>
<b>2.1.</b> Brak wagonu sypialnego	<b>Wir informieren Sie, dass heute aus technischen Gründen im Zug</b> (nazwa pociągu) <b>um</b> (podać godz.) <b>Uhr nach</b> (stacja końcowa pociągu) <b>kein Schlafwagen/ kein Liegewagen Nummer</b> (nr) <b>zwischen</b> (stacja początkowa – stacja końcowa pociągu) <b>verkehrt. Reisende, mit Fahrkarten für die Plätze in diesem Wagen, werden gebeten, Plätze im Ersatzwagen Nummer</b> (nr) <b>einzunehmen, der sich an der Spitze</b> (in der Mitte, am Ende) <b>des Zuges befindet / sich in den Liegewagen zu begeben, der sich an der Spitze</b> (in der Mitte, am Ende) <b>des Zuges befindet etc. Wir entschuldigen uns für die Unannehmlichkeiten während der Reise.</b>
<b>2.2.</b> Brak	<b>Wir informieren Sie, dass heute aus technischen Gründen im Zug</b> (nazwa pociągu) <b>um</b> (podać godz.) <b>Uhr nach</b> (stacja końcowa) <b>der Wagen Nummer</b> (nr) <b>zwischen</b> (stacja

wagonu nr...	początkowa – stacja końcowa pociągu) nicht verkehrt. Reisenden, mit Fahrkarten für die Plätze in diesem Wagen, werden gebeten, Plätze im Ersatzwagen Nummer (nr) einzunehmen, der sich an der Spitze (in der Mitte, am Ende) des Zuges befindet. Wir entschuldigen uns für die Unannehmlichkeiten.
2.3. Brak wagonu gastronom.	Wir informieren Sie, dass heute im Zug (nazwa pociągu) um (podać godz.) Uhr nach (stacja końcowa pociągu) kein Speisewagen verkehrt. Wir entschuldigen uns für die Unannehmlichkeiten.
3.	<b>Przyczyny techniczne</b>
3.1. Skończył bieg z przyczyn technicznych	Der Zug von (stacja początkowa pociągu) auf dem Gleis (nr toru) am Bahnsteig (nr peronu) musste aus technischen Gründen die Fahrt beenden. Wir bitten die Reisenden, den Zug zu verlassen (ersatzweise wird Bustransport bereitgestellt / der nächste Zug in dieser Richtung fährt um (podać godz.) Uhr ab. Wir bitten die Reisenden, sich zum Bahnsteig (nr) zu begeben, von dem der Zug abfährt). Wir entschuldigen uns für die Unannehmlichkeiten.
3.2. Odwołanie pociągu	Der Zug (nazwa pociągu) von (stacja początkowa pociągu) nach (stacja końcowa pociągu) geplante Abfahrt um (podać godz.) Uhr, verkehrt heute nicht (ersatzweise wird Bustransport bereitgestellt / der nächste Zug in dieser Richtung fährt um (podać godz.) Uhr ab, Wir bitten die Reisenden, sich zum Bahnsteig (nr) zu begeben, von dem der Zug abfährt / der Bus wird vor dem Bahnhofsgebäude an der (podać nazwę ulicy) Straße / am (podać nazwę placu) Platz bereitgestellt). Wir entschuldigen uns für die Unannehmlichkeiten.
3.3. Drogą okrężną z pominięciem	Wir informieren, dass der Zug (nazwa pociągu) um (podać godz.) Uhr nach (st. końcowa pociągu) heute auf Umwegen mit Umfahrung der Station (podać pomijane stacje planowego postoju na trasie właściwej) fährt. Dies wird die Reisezeit um cirka (podać ile) Minuten verlängern. Wir entschuldigen uns für die Unannehmlichkeiten.
4.	<b>Komunikacja zastępcza (KZ)</b>
4.1. Zawieszenie ruchu pociągów – autobusy ZKA	Wir informieren Sie, dass der Bahnverkehr auf der Strecke von (nazwa stacji) nach (nazwa stacji) vom (data) bis (data) eingestellt wurde. Die Beförderung der Reisenden erfolgt mit Bussen des Schienenersatzverkehr mit gültigen Fahrkarten. Die Busse fahren (von der (podać nazwę ulicy) Straße / am (podać nazwę placu) Platz ab und verkehren nach dem Fahrplan, der sich an der Infotafel befindet / Die Bahnstaffelangeordneten erteilen gerne Auskunft. Der nächste Bus fährt um (podać godz.) Uhr ab. Wir entschuldigen uns für die Unannehmlichkeiten.
4.2. Wstrzymanie doraźne ruchu pociągu – autobus ZKA	Wir informieren Sie, dass der Zugverkehr heute zwischen (nazwa stacji) und (nazwa stacji) aus (podać przyczynę) von (podać godz.) Uhr bis (podać godz.) Uhr eingestellt wurde. Ein Schienenersatzverkehr mit Bussen wird an (podać gdzie) bereitgestellt. Der Bustransport erfolgt mit gültiger Fahrkarte. Die geplante Abfahrt des Busses (der Busse) um (podać godz.) Uhr. Wir entschuldigen uns für die Unannehmlichkeiten.
4.3. Podstawiony autobus ZKA	Der Schienenersatzverkehr mit Bussen nach (nazwa miejscowości) über (najistotniejsze miejscowości pośrednie) wird vor dem Bahnhof an der (podać nazwę ulicy) Straße / am (podać nazwę placu) Platz bereitgestellt. Die geplante Abfahrt um (podać godz.) Uhr.
4.4. Przyjazd autobusu ZKA	Der Schienenersatzverkehr mit Bussen von (nazwa miejscowości) nach (nazwa stacji) über (najistotniejsze miejscowości pośrednie) haltet an der (podać nazwę ulicy) Straße / vor dem Bahnhof. Die geplante Abfahrt um (podać godz.) Uhr.
4.5. Odzjazd autobusu ZKA	Der Schienenersatzverkehr nach (nazwa miejscowości) über (najistotniejsze miejscowości pośrednie) fährt (podać, skąd, np. vor dem Bahnhof - sprzed dworca) . Wir wünschen Ihnen eine angenehme Fahrt.
5.	<b>Awarie, zagrożenia techniczne, niekorzystne warunki atmosferyczne, zdarzenia nagłe, akcje protestacyjne</b>
5.1. Awaria infrastruktury	Wegen eines Ausfalls des Triebfahrzeuges (Gleissperrung) wurde der Bahnverkehr (podać których) von (podać godzinę) Uhr / (lub podać datę) bis (podać godzinę) Uhr / (lub podać datę) eingestellt. Die Züge verkehren eingleisig/ Die Züge werden umgeleitet und halten daher nicht in (podać pomijane stacje planowego postoju na trasie właściwej). Eine Wiederherstellung des planmäßigen Verkehrs kann mehrere Stunden in Anspruch nehmen. Wir entschuldigen uns für diese Unannehmlichkeiten.
5.2.	Wir informieren, dass der Bahnverkehr wegen besonders schwerer Witterungsbedingungen (wegen plötzlicher Verschlechterung der Witterungsverhältnisse) (podać

<p><b>Bardzo trudne warunki atmosferyczne/ nagłe pogorszenie pogody</b></p>	<p>godzinę) <b>Uhr</b> / (lub podać datę) <b>bis</b> (podać godzinę) <b>Uhr</b> / (lub podać datę) <b>eingestellt wurde / die Züge verkehren eingleisig / Die Züge werden umgeleitet und halten nicht in</b> (podać pomijane stacje planowego postoju na trasie właściwej) / <b>bis</b> (podać godzinę) <b>Uhr. Störungen im Bahnverkehr führen zu Verspätungen / Einstellung des Verkehrs auf der Station. Eine Wiederherstellung des planmäßigen Verkehrs kann mehrere Stunden in Anspruch nehmen.</b>  <b>Wir entschuldigen uns für diese Unannehmlichkeiten.</b></p>
<p><b>5.3. Probleme eksploatacyjne (wypadek, wykolejenie itp. zdarzenia nagłe)</b></p>	<p><b>Wegen Betriebsstörungen auf der Strecke von</b> (nazwa stacji) <b>nach</b> (nazwa stacji) <b>wurde der Bahnverkehr für die Züge</b> (podać których, jeśli nie wszystkich) <b>eingestellt. Bis</b> (podać godzinę) <b>Uhr</b> / (lub podać datę) <b>verkehren die Züge eingleisig/ werden die Züge umgeleitet und halten nicht in</b> (podać pomijane stacje, ew. na jakim odcinku są pomijane). <b>Eine Wiederherstellung des planmäßigen Verkehrs kann mehrere Stunden in Anspruch nehmen.</b></p>
<p><b>5.4. Akcja protestacyjna</b></p>	<p><b>Wir informieren Sie, dass es wegen eines Streiks der Gewerkschaft zu Verkehrsstörungen von</b> (podać godz.) <b>Uhr bis</b> (podać godz.) <b>Uhr kommt, was zu Verspätungen / Unterbrechung des Verkehrs auf der Station führt. Wiederherstellung des planmäßigen Verkehrs kann mehrere Stunden in Anspruch nehmen.</b>  <b>Wir entschuldigen uns für diese Unannehmlichkeiten.</b></p>
<p><b>6.</b></p>	<p><b>Bezpieczeństwo, akty terroru</b></p>
<p><b>6.1. Przejazd pociągu bez zatrzymania</b></p>	<p><b>Achtung! auf Gleis</b> (nr toru) <b>am Bahnsteig</b> (nr peronu) <b>Der Zug fährt durch. Bitte seien Sie vorsichtig und treten von der Bahnsteigkante zurück.</b></p>
<p><b>6.2. Awaria zasilania, zagrożenie pożarowe, terrorystyczne</b></p>	<p><b>Wegen Stromausfalls / Wegen Feuergefahr / Wegen terroristischer Gefahr bitten wir alle Reisenden, den Bahnhof zu verlassen. Sie werden über die Wiederherstellung des Zugverkehrs mit einer separaten Durchsage informiert.</b>  <b>Wir entschuldigen uns für diese Unannehmlichkeiten.</b></p>
<p><b>6.3. Zachowanie, bagaż</b></p>	<p><b>Zu Ihrer Sicherheit - Wenn Sie Zeuge von auffälligem Verhalten werden bzw. ein verlassenes Gepäckstück sehen, informieren Sie bitte die Sicherheitsangestellten des Bahnhofs bzw. die Bahnpolizei <i>Straż Ochrony Kolei</i>, Notruf: 22 474 00 00 .</b></p>
<p><b>6.4. Monitoring, patrole</b></p>	<p><b>Wir informieren Sie darüber, dass das Bahnhofsgelände und die Bahnsteige von der Polizei, den Beamten der Bahnpolizei oder den Sicherheitsangestellten des Bahnhofs zu Ihrer Sicherheit überwacht bzw. patrouilliert werden können.</b></p>
<p><b>7.</b></p>	<p><b>Inne</b></p>
<p><b>7.1. Najbliższy pociąg do ...</b></p>	<p><b>Wir informieren Sie, dass der nächste Zug nach</b> (stacja końcowa pociągu) <b>über</b> (najistotniejsze stacje pośrednie) <b>um</b> (podać godz.) <b>Uhr vom Gleis</b> (nr toru) <b>am Bahnsteig</b> (nr peronu) <b>abfährt.</b>  <i>(wygłaszać w przypadku zakłóceń w ruchu pociągów)</i></p>



## WZORY PODSTAWOWYCH KOMUNIKATÓW MEGAFONOWYCH do wygłaszania na stacjach pasażerskich

### wersja rosyjskojęzyczna

XIV.	Dla pociągów międzynarodowych
1.	Dla stacji początkowych biegu pociągu
1.1. Wjazd bez rezerwacji	<p><b>Поезд</b> (nazwa pociągu) <b>сообщением</b> (stacja początkowa pociągu - stacja końcowa pociągu), <b>через:</b> (najistotniejsze stacje pośrednie), <b>прибывает на</b> (nr toru) <b>путь</b>, (nr peronu) <b>платформы.</b>  <b>Будьте осторожны, не приближайтесь к краю платформы.</b>  <b>Отправление поезда в</b> (podać godz.) ... <b>часов ... минут.</b></p>
1.2. Wjazd z rezerwacją	<p><b>Поезд</b> (nazwa pociągu) <b>сообщением</b> (stacja początkowa pociągu - stacja końcowa pociągu), <b>через:</b> (najistotniejsze stacje pośrednie), <b>прибывает на</b> (nr toru) <b>путь</b>, (nr peronu) <b>платформы.</b>  <b>Поезд с полным* бронированием мест. Вагоны номер</b> (nr wagonów) <b>находятся в голове поезда /</b> останавливаются в секторе номер (nr сектора), <b>вагоны номер</b> (nr wagonów) <b>находятся в середине поезда /</b> останавливаются в секторе номер (nr сектора), <b>вагоны номер</b> (nr wagonów) <b>находятся в хвосте поезда /</b> останавливаются в секторе номер (nr сектора).  <b>Будьте осторожны, не приближайтесь к краю платформы.</b>  <b>Отправление поезда в</b> (podać godz.) ... <b>часов ... минут.</b>  <i>* выгласяć в комунікатах о поїагах EIP</i></p>
1.3. Wjazd wielogrupowego z rezerwacją	<p><b>Поезд</b> (nazwa pociągu) <b>сообщением</b> (stacja początkowa pociągu - stacja końcowa pociągu) <b>и</b> (stacja końcowa grupy wagonów), <b>через:</b> (najistotniejsze stacje pośrednie), <b>прибывает на</b> (nr toru) <b>путь</b>, (nr peronu) <b>платформы.</b>  <b>Поезд с полным* бронированием мест. Вагоны</b> (nr) <b>следующие в</b> (stacja końcowa grupy wagonów) <b>находятся в голове поезда /</b> останавливаются в секторе номер (nr сектор), <b>вагоны</b> (nr) <b>следующие в</b> (stacja końcowa grupy wagonów) <b>находятся в хвосте поезда.</b>  <b>Будьте осторожны, не приближайтесь к краю платформы.</b>  <b>Отправление поезда в</b> (podać godz.) ... <b>часов ... минут.</b>  <i>* выгласяć в комунікатах о поїагах EIP</i></p>
1.4. Odjazd	<p><b>Поезд</b> (nazwa pociągu) <b>сообщением</b> (stacja początkowa pociągu - stacja końcowa pociągu), <b>через:</b> (najistotniejsze stacje pośrednie) <b>отправляется с</b> (nr toru) <b>пути</b> (nr peronu) <b>платформы.</b>  <b>Желаем Вам счастливого пути.</b></p>
2.	Dla stacji pośrednich biegu pociągu
2.1. Wjazd bez rezerwacji	<p><b>Поезд</b> (nazwa pociągu) <b>сообщением</b> (stacja początkowa pociągu - stacja końcowa pociągu), <b>через:</b> (najistotniejsze stacje pośrednie), <b>прибывает на</b> (nr toru) <b>путь</b>, (nr peronu) <b>платформы.</b>  <b>Будьте осторожны, не приближайтесь к краю платформы.</b></p>
2.2. Wjazd z rezerwacją	<p><b>Поезд</b> (nazwa pociągu) <b>сообщением</b> (stacja początkowa pociągu - stacja końcowa pociągu), <b>через:</b> (najistotniejsze stacje pośrednie), <b>прибывает на</b> (nr toru) <b>путь</b> (nr peronu) <b>платформы.</b>  <b>Поезд с полным* бронированием мест. Вагоны номер</b> (nr wagonów) <b>находятся в голове поезда /</b> останавливаются в секторе номер (nr сектора), <b>вагоны номер</b> (nr wagonów) <b>находятся в середине поезда /</b> останавливаются в секторе номер (nr сектора), <b>вагоны номер</b> (nr wagonów) <b>находятся в хвосте поезда /</b> останавливаются в секторе номер (nr сектора).  <b>Будьте осторожны, не приближайтесь к краю платформы.</b>  <i>* выгласяć в комунікатах о поїагах EIP</i></p>
2.3. Wjazd wielogrupowego z rezerwacją	<p><b>Поезд сообщением</b> (stacja początkowa pociągu - stacja końcowa pociągu) <b>и</b> (stacja końcowa grupy wagonów), <b>через:</b> (najistotniejsze stacje pośrednie), <b>прибывает на</b> (nr toru) <b>путь</b>, (nr peronu) <b>платформы.</b>  <b>Поезд с полным* бронированием мест. Вагоны</b> (nr) <b>следующие в</b> (stacja końcowa grupy wagonów) <b>находятся в голове поезда /</b> останавливаются в секторе номер (nr сектора), <b>вагоны</b> (nr) <b>следующие в</b> (stacja końcowa grupy wagonów) <b>находятся в хвосте поезда /</b> останавливаются в секторе номер (nr сектора).  <b>Будьте осторожны, не приближайтесь к краю платформы.</b>  <i>* выгласяć в комунікатах о поїагах EIP</i></p>

2.4. Postój	Поезд (nazwa pociągu) сообщением (stacja początkowa pociągu - stacja końcowa pociągu), через: (najistotniejsze stacje pośrednie), стоит на (nr toru) пути (nr peronu) платформы. Отправление поезда в (podać godz.) ... часов ... минут.
2.5. Odjazd	Поезд (nazwa pociągu) сообщением (stacja początkowa pociągu - stacja końcowa pociągu), через: (najistotniejsze stacje pośrednie), отправляется с (nr toru) пути (nr peronu) платформы. Будьте осторожны, не приближайтесь к краю платформы. Желаем Вам счастливого пути.
3.	<b>Dla stacji końcowych biegu pociągu</b>
3.1. Wjazd	Поезд (nazwa pociągu) сообщением (stacja początkowa pociągu- stacja końcowa pociągu), прибывает на (nr toru) путь (nr peronu) платформы. Конечная станция – поезд дальше не идет. Будьте осторожны, не приближайтесь к краю платформы.
<b>XV</b>	<b>Inne</b>
1. Przejdzie do odp. sektorów	Пожалуйста займите свои места в соответствующих секторах. (wygłaszać na końcu wszystkich zapowiedzi megafonowych na <b>Wjazd</b> , na stacjach z peronami podzielonymi na sektory).
2. Wjedzie na inny peron	<b>Внимание!</b> Поезд (nazwa pociągu) сообщением (stacja początkowa pociągu - stacja końcowa pociągu) через: (najistotniejsze stacje pośrednie), прибывает на (nr peronu) платформы, путь (nr toru). <b>Пожалуйста перейдите на (nr peronu) платформу.</b> Извините за изменение платформ.
3. Dodatkowy pociąg do ...	<b>Внимание!</b> Сегодня в (podać godz.) отправится дополнительный поезд сообщением (stacja początkowa pociągu – stacja końcowa pociągu) через (najistotniejsze stacje pośrednie). Поезд отправится из (nr toru) пути, (nr peronu) платформы.

**WZORY SPECJALNYCH KOMUNIKATÓW MEGAFONOWYCH**  
do wygłaszania w razie opóźnień, awarii, wstrzymania / zawieszenia  
ruchu pociągów

**wersja rosyjskojęzyczna**

<b>XV.</b>	<b>Komunikaty dodatkowe dla wszystkich stacji (początkowych, pośrednich lub końcowych)</b>
1.	<b>Opóźnienia</b>
1.1. Podstawienie z opóźnieniem	Поезд (nazwa pociągu) сообщением (stacja początkowa pociągu - stacja końcowa pociągu), отправляющийся в (podać godz.) часов, по техническим причинам прибывает с опозданием около (ile minut). Опоздание поезда может измениться. О времени прибытия поезда будет объявлено дополнительно. Извините за опоздание поезда.
1.2. Przyjedzie z opóźnieniem	Поезд (nazwa pociągu) сообщением (stacja początkowa pociągu - stacja końcowa pociągu) планируемое прибытие в (podać godz.), прибывает с опозданием около (ile minut) минут. Опоздание поезда может измениться. Извините за опоздание поезда. <b>Внимательно следите за сообщениями.</b>
1.3. Wjazd opóźnionego bez rezerwacji	Опоздавающий поезд (nazwa pociągu) сообщением (stacja początkowa pociągu - stacja końcowa pociągu), через: (najistotniejsze stacje pośrednie), планируемое прибытие в (podać godz.), прибывает на (nr toru) путь (nr peronu) платформы. Будьте осторожны, не приближайтесь к краю платформы. Извините за опоздание поезда.
1.4. Wjazd opóźnionego z rezerwacją	Опоздавающий поезд (nazwa pociągu) сообщением (stacja początkowa pociągu - stacja końcowa pociągu), через: (najistotniejsze stacje pośrednie), планируемое прибытие в (podać godz.), прибывает на (nr toru) путь (nr peronu) платформы. Поезд с полным* бронированием мест /в вагонах первого класса номер (numer wagonu) бронирование мест является <b>обязательным</b> . Вагоны номер (nr wagonów) находятся в голове поезда / останавливаются в секторе номер (nr sektora), вагоны номер (nr wagonów) находятся в середине поезда / останавливаются в секторе номер (nr sektora), вагоны номер (nr wagonów) находятся в хвосте поезда / останавливаются в секторе номер (nr sektora).

	<p>Будьте осторожны, не приближайтесь к краю платформы. Извините за опоздание поезда.</p> <p><i>* wygłszać w komunikatach o pociągach EIP</i></p>
1.5. Przyjazd opóźnionego na st. końcową	<p>Опоздывающий поезд (nazwa pociągu) сообщением (stacja początkowa pociągu - stacja końcowa pociągu) прибывает на (nr toru) путь, (nr peronu) платформы. Конечная станция – поезд дальше не идет.</p>
1.6. Odjazd opóźnionego	<p>Опоздывающий поезд (nazwa pociągu) сообщением (stacja początkowa pociągu - stacja końcowa pociągu), планированное отправление в (podać godz.), отправляется с (nr toru) пути (nr peronu) платформы. Будьте осторожны, не приближайтесь к краю платформы.</p>
1.7. Opóźnienie - wypadek	<p>Внимание! Поезд (nazwa pociągu) сообщением (stacja początkowa pociągu - stacja końcowa pociągu) планируемое прибытие в (podać godz.), прибедет с опозданием около (ile minut) минут. Причиной задержки является (несчастный случай с участием постороннего лица / несчастный случай на неохраняемом железнодорожном переезде / происшествие в поезде с участием пассажира). Опоздание поезда может измениться. Внимательно следите за сообщениями.</p>
1.8. Opóźnienie – warunki atmosferyczne	<p>Внимание! Поезд (nazwa pociągu) сообщением (stacja początkowa pociągu - stacja końcowa pociągu) планируемое прибытие в (podać godz.), прибедет с опозданием около (ile minut) минут. Нарушения графика движения вызваны сложными атмосферными условиями. Опоздание поезда может измениться. Внимательно следите за сообщениями.</p>
2.	<b>Brak wagonu</b>
2.1. Brak wagonu sypialnego	<p>Внимание! Сегодня, по техническим причинам, в поезде (nazwa pociągu) сообщением (stacja początkowa pociągu - stacja końcowa pociągu), отправляющемся в (podać godz.) часов, нет спального вагона (вагона с местами для лежания) следующего по маршруту (podać stację docelową). Пассажиров, имеющих билеты на места в этом вагоне просим: занять места в дополнительном вагоне номер, который находится в голове (в середине, в хвосте) состава / проследовать в вагон с местами для лежания, который находится в голове (в середине, в хвосте) поезда. Извините за доставленные неудобства.</p>
2.2. Brak wagonu nr ...	<p>Внимание! Сегодня, по техническим причинам, в поезде (nazwa pociągu) сообщением (stacja początkowa pociągu – stacja końcowa pociągu), отправляющемся в (podać godz.), нет вагона, номер следующего по маршруту (podać stację docelową). Пассажиров, имеющих билеты на места в этом вагоне просим занять места в дополнительном вагоне номер который находится в голове (в середине, в хвосте) поезда. Извините за доставленные неудобства.</p>
2.3. Brak wagonu gastronom.	<p>Внимание! Сегодня, по техническим причинам в поезде (nazwa pociągu) сообщением (stacja początkowa pociągu) - (stacja końcowa pociągu) отправляющемся в (podać godz.), нет вагона-ресторана. Извините за доставленные неудобства.</p>
3.	<b>Przyczyny techniczne</b>
3.1. Skończył bieg z przyczyn technicznych	<p>Поезд (nazwa pociągu) сообщением (stacja początkowa pociągu - stacja końcowa pociągu), находящийся на (nr toru) пути у платформы номер (nr peronu) по техническим причинам дальше не следует. Пассажиров просим освободить вагоны, (вместо отмененного поезда будут курсировать автобусы, следующий поезд в этом направлении отправится в (podać godz.), пассажиров просим пройти на (nr peronu) платформы с которого отправится поезд. Извините за доставленные неудобства.</p>
3.2. Odwołanie pociągu	<p>Поезд (nazwa pociągu) сообщением (stacja początkowa pociągu - stacja końcowa pociągu), планируемое отправление в (podać godz.) часов, сегодня отменяется. Вместо отмененного поезда будут курсировать бесплатные автобусы. Автобус отправляется из остановки находящейся около здания вокзала со стороны (улицы/площади - ulicy/placu) / следующий поезд в этом направлении отправится в (podać godz.) часов, пассажиров просим пройти на (nr peronu) платформы , с которого отправится поезд. Извините за отмену поезда.</p>
3.3. Drogą okrężną z pominięciem	<p>Внимание! Сегодня, по техническим причинам, поезд сообщением (stacja początkowa pociągu – stacja końcowa pociągu), отправляющийся в (podać godz.), будет курсировать измененным сообщением в обход станции (wymienić pomijane stacje). Время в пути увеличится приблизительно на (podać ile minut) минут. Извините за доставленные неудобства.</p>

<b>4.</b>	<b>Komunikacja zastępcza (KZ)</b>
<b>4.1.</b> Zawieszenie ruchu pociągów – autobusy ZKA	<p><b>Внимание! С (data) по (data) на участке от станции (nazwa stacji) до станции (nazwa stacji) движение поездов временно отменено. Перевозка пассажиров осуществляется автобусом на основании действительного железнодорожного билета.</b></p> <p><b>Автобусы отправляются (с улицы/площади - z ulicy/placu – podać nazwę) и курсируют по расписанию, указанному на доске объявлений / информацию предоставляет персонал станции.</b></p> <p><b>Ближайший автобус отправляется в (podać godz.).</b></p> <p><b>Извините за доставленные неудобства.</b></p>
<b>4.2.</b> Wstrzymanie doraźne ruchu pociągu – autobus ZKA	<p><b>Внимание! Сегодня с (podać godz.) часов до (podać godz.) часов (podać przyczynę) приостановлено движение поездов между станциями (nazwa stacji) i (nazwa stacji).</b></p> <p><b>Бесплатный (е) автобус (ы) будут отправляться из (wskazać miejsce podstawienia autobusu).</b></p> <p><b>Проезд автобусом на основании действительного железнодорожного билета.</b></p> <p><b>Отправление автобуса в (podać godz.).</b></p> <p><b>Извините за доставленные неудобства.</b></p>
<b>4.3.</b> Podstawiony autobusu ZKA	<p><b>Автобус сообщением (miejscowość początkowa - miejscowość końcowa), через (podać najistotniejsze miejscowości) курсирует из (к вокзалу со стороны улицы / площади – ulicy/placu).</b></p> <p><b>Планируемое отправление автобуса в (podać godz.).</b></p>
<b>4.4.</b> Przyjazd autobusu ZKA	<p><b>Автобус сообщением (miejscowość początkowa - miejscowość końcowa), через (podać najistotniejsze miejscowości) прибудет на улице (nazwa ulicy) / на площадь (nazwa placu) / перед вокзалом.</b></p> <p><b>Отправление автобуса в (podać godz.) ... часов ... минут.</b></p>
<b>4.5.</b> Odjazd autobusu ZKA	<p><b>Автобус сообщением (miejscowość początkowa – miejscowość końcowa), через (najistotniejsze miejscowości) отправляется с (улицы / площади – ulicy/placu – podać nazwę).</b></p> <p><b>Желаем Вам счастливого пути.</b></p>
<b>5.</b>	<b>Awarie, zagrożenia techniczne, niekorzystne warunki atmosferyczne, zdarzenia nagłe, akcje protestacyjne</b>
<b>5.1.</b> Awaria infrastruktury	<p><b>В связи с аварией тяговой сети / аварией пути, движение поездов приостановлено с (podać godz.) до (podać godz.) поезда курсируют по одному пути / по объездной дороге в обход станции (wymienić pomijane stacje).</b></p> <p><b>Восстановление движения, предусмотренного расписанием, может продлиться несколько часов.</b></p> <p><b>Извините за доставленные неудобства.</b></p>
<b>5.2.</b> Bardzo trudne warunki atmosferyczne / nagłe pogorszenie pogody	<p><b>Сообщаем, что в связи с очень сложными атмосферными условиями (резким ухудшением атмосферных условий), движение поездов приостановлено с (podać godz.) до (podać godz.) / поезда курсируют по одному пути / по объездной дороге в обход станции (wymienić pomijane stacje) / с (podać godz.) часов до (podać godz.) будут наблюдаться нарушения графика движения поездов, вызывающие задержки / остановку поездов на станции (stacja zatrzymania pociągów).</b></p> <p><b>Восстановление движения, предусмотренного расписанием, может продлиться несколько часов.</b></p> <p><b>Извините за доставленные неудобства.</b></p>
<b>5.3.</b> Problemy eksploatacyjne (wypadek, wykolejenie itp. zdarzenia nagłe)	<p><b>В связи с эксплуатационными проблемами на участке от станции (nazwa) до станции (nazwa), движение поездов приостановлено с (podać godz.) до (podać godz.). Поезда курсируют по одному пути / по объездной дороге в обход станции (wymienić pomijane stacje).</b></p> <p><b>Восстановление движения, предусмотренного расписанием, может продлиться несколько (более десяти) часов.</b></p> <p><b>Извините за доставленные неудобства.</b></p>
<b>5.4.</b> Akcja protestacyjna	<p><b>Сообщаем, что в связи с забастовкой, с (podać godz.) до (podać godz.) будут наблюдаться нарушения графика движения поездов, вызывающие задержки / остановку поездов на станции (stacja zatrzymania pociągów).</b></p> <p><b>Восстановление движения, предусмотренного расписанием, может продлиться несколько часов.</b></p> <p><b>Извините за доставленные неудобства.</b></p>
<b>6.</b>	<b>Bezpieczeństwo, akty terroru</b>
<b>6.1.</b> Przejazd pociągu bez zatrzymania	<p><b>Внимание, по пути номер (nr toru) мимо платформу номер (nr peronu) без остановки проследует (товарный, пассажирский, служебный) поезд / локомотив.</b></p> <p><b>Будьте осторожны, не приближайтесь к краю платформы.</b></p>
<b>6.2.</b> Awaria zasilania, zagrożenie	<p><b>В связи с аварией электропитания / В связи с угрозой возникновения пожары / В связи с угрозой террористического акта, просим всех пассажиров покинуть вокзал. О возобновлении движения поездов на станции будет объявлено дополнительно.</b></p>

PKP POLSKIE LINIE KOLEJOWE S.A.

pożarowe, terrorystyczne	Извините за доставленные неудобства.
6.3. Zachowanie, bagaż	Заботясь о Вашей безопасности, если Вы являетесь свидетелем нестандартного поведения или видите оставленный багаж, сообщите об этом службе охраны вокзала или обратитесь в Службу охраны железной дороги, телефон экстренной помощи номер 22 474 00 00 .
6.4. Monitoring, patrole	Сообщаем, что для обеспечения Вашей безопасности, территория вокзала и платформ может быть под наблюдением или патрулироваться сотрудниками Полиции, Службы охраны железной дороги или службы охраны вокзала.
7.	Inne
7.1. Najbliższy pociąg do ...	<b>Внимание! Ближайший поезд сообщением (stacja początkowa pociągu - stacja końcowa pociągu), через (najistotniejsze stacje pośrednie) отправится в (podać godz.) из (nr toru) пути, (nr peronu) платформы.</b> <i>(wygłaszać w przypadku zakłóceń w ruchu pociągów)</i>